BONDIA® ARUBA



Entrevista

Dia 14 di september ta cuminsa siman di Kibra Silencio

Pagina 5

Diaranson 9 di September 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



'Gobierno ainda tin espacio financiero pa sigui negocia'

Pagina 7

- **Poco mehoracion den cifranan di Covid-19 na Aruba**
  Pagina 3
- **A pidi Hulanda financia estudio cu plasma**
  Pagina 2
- **Gobernador: 'Si of no: relacion diferente cu Hulanda'**
  Pagina 6

Knops: Negociacion cu Aruba ta avanza



Pagina 4



Pagina 25

Inval na SVB y Wit Gele Kruis Corsou



Pagina 14

Ronaldo ta yega na record di 100 gol

Te ainda no ta conoci si Aruba lo conoce un baby boom

Acto sexual no tabata un prioridad durante cuarentena



Si Aruba lo ta proximo pa conoce un baby boom producto di e temporada di Carnaval y cuarentena, esey ainda nos tin cu wak durante e lunanan di november te cu februari proximo.

Monique Giel Labad, kende ta encarga cu departamento di embaraso hubenil na Wit Gele Kruis (WGK), a bisa cu ainda nan no tin un bista te cu nan ta haya yiu. Loke nan tin registra ta masha tiki mes, pero pa luna di november, nan por haya un miho bista di e indice di nacemento producto di e carnaval baby. Pero prome nan tin cu bay den un combersacion pa determina si durante e carnaval e pareha a sali, bebe of haci uso di cierto substancia caminda bao influencia, e mucha muhe a sali na estado.

Pa e parti di cuarentena tampoco nan no tin un bista ainda. E temporada di cuarentena a cuminsa na luna di maart ora cu Covid a yega oficialmente Aruba, y gobierno a bin cu medidanan di shelter in place y toque de queda pa contene cu e virus por a sigui plama den nos comunidad. Pa e lunanan di januari pa februari nos lo wordo conoce cu e cuarentena baby. E ta e lunanan cu WGK por tin un miho, bista ora cu nan ta haya nan.

Sex sin interes

Giel Labad a bisa cu ainda nan no a haya niun melding for di e poblacion hubenil cu nan tin registra. Pero asina mes el a declara na Bon Dia Aruba cu prome mester haci investigacion y combersa cu e pareha cu a haya baby den e lunanan menciona. Asina nan por wak si durante e cuarentena berdad el a bira un temporada cu nan tabata nan so of posiblemente cu hopi hende. Of si durante e temporada di cuarentena a presenta abuso of si nan a bebe, ya cu durante e temporada ey, hopi hende a haci uso di alcohol.

Considerando cu tin algun di nan registra den nan sistema pa monitor con nan ta y pa nan sa si nan ta den necesidad durante e pandemia, WGK a yega di encuesta nan entre otro riba e punto di sexualidad. Por ehempel, si nan ta haci mas sex cu loke nan ta haci normal, pasobra nan no tin nada di haci.

Segun Giel Labad, algun di nan consulta a bisa cu e parti di acto sexual no tabata un prioridad pa nan durante cuarentena. Al contrario, door di nan stress y tur e problemanan di necesidad cu hopi hende ta pasando aden, ta pone cu nan no tin interes pa tene relacion intimo.

Tin algun di nan consulta cu a bisa cu nan tin lunanan sin haci nada. Un 50% di nan a confronta hopi e situacion aki di falta di sex durante e periodo di pandemia. E poblacion aki ta entre 12 pa 19 aña, e target mas vulnerabel, ya cu nan no ta bayendo scol, ademas nan ta cay den un edad hopi activo sexualmente. Nan ta menor di edad of basta jong, pero gran parti di nan ya caba ta biba cu e gay den cas of e gay ta bin cerca nan.

Pues e expectativa cu nan ta bay tin mas relacion sexual, mirando cu nan tabatin mas tempo cu otro durante e cuarentena, ya cu nan no a bay traha of nan no a bay scol, no ta algo confiabel.

Segun Giel Labad, gran parti di e poblacion hubenil cu nan tin registra y cu nan ta realisa bishita den nan cas, ta indica cu na no ta sinti libido of smaak den haci sex. Pasobra e problemanan ta mas grandi ariba nan deseo sexual. Nan tin cu resolve problema economico y financiero den cas.

El a splica cu na Aruba nos tin hopi situacion caminda hopi hende ta biba cu otro. Algun di nan a keda desemplea debi na Covid crisis y esaki ta un factor di stress y conflicto, pasobra placa no ta yega. E factor aki ta esun mas pisa cu ta hunga un rol, ora cu e pareha ta desea di tin un rato di intimidad cu otro. "Nan no tin gana pasobra e problema ta mas grandi," el a bisa.

Pa motibo financiero a stop investigacion cu plasma

Minister di Salubridad Publico lo pidi Hulanda pa financie

Sin duda algo cu a yena nos di orguyo, meymey di e pandemia, tabata e anuncio cu un team medico di Horacio Oduber Hospitaal (HOH) a cuminsa un investigacion den aliansa cu Hulanda riba uso di transfusion di plasma pa pashentnan interna cu Covid.

Cada bes cu Dr. Choudhry tabata splica e motibo y alcance di nan investigacion tabata un motibo di elogio pa loke e team medico lidera pe tabata haci, poniendo e nomber di Aruba resona internacionalmente.

Sinembargo hospital a bin cu tres motibo pakico nan a stop cu e investigacion aki. Mientras cu e mandatario encarga cu salubridad publico a bisa categoricamente cu e motibo tabata uno exclusivamente financiero.

Hospital a informa dialuna pa medio di un comunicado cu nan ta stop cu e investigacion aki pa varios motibo. Un di nan tabata cientifico mes. Nan a bisa cu despues di algun luna e resultadonan a demostra cu e uso di plasma no ta yuda pa cu e mehoracion di pashent cu Covid. Ademas cu poco pashent local a bin na remarca pa wordo trata cu plasma. Y e di tres argumento tabata financiero, ya cu debi na limitacion den finanzas na HOH a tuma e decision pa para e investigacion aki.

Sinembargo durante e conferencia di Crisis Team di dialuna anochi, minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber a aclaria cu e motibo tabata uno totalmente financiero. E mandatario a informa cu e investigacion aki riba plasma a wordo para temporalmente pa motibo financiero.

El a splica cu na momento cu gobierno mester corta 5 miyon pa luna den e fondo pa gasto medico di AZV, esaki ta trece su consecuencia. Naturalmente e consecuencia aki ta wordo sinti pa hospital tambe, y esaki ta e motibo cu nan a dicidi cu temporalmente no tin e financiamento pa e proyecto aki.

Igualmente el a laga sa cu un peticion lo wordo haci na gobierno Hulandes pa wak si lo por tene consideracion cu e proyecto aki, y si nan ta yuda financia e proyecto aki. “Cu tabata mustra uno prometedor,” el a bisa.

Tambe el a yega di bisa cu tin varios investigacion cu ta wordo haci mundialmente pa wak si e tratamento cu plasma ta uno exitoso. “Y a bin resulta cu berdad cientificamente ta wordo proba cu ta uno exitoso,” Oduber a bisa.



Minister Dangui Oduber:

'Responsabilidad civico di cada ciudadano pa sigui e protocolnan'

Dialuna ultimo, Gobierno di Aruba hunto cu crisis team a ofrece un conferencia di prensa pa duna di conoce un actualisacion tocante situacion di Covid-19 na Aruba, pa e area di cuido y turismo, como tambe e situacion den AZV.

Minister di Salud, Turismo y Deporte, Dangui Oduber a expresa cu den ultimo siman a situacion a cambia un tiki. Den sentido cu siman pasa tabata e di cuater siman desde cu a registra e casonan di segundo ola di infeccion di coronavirus dia 4 di augustus. Siman pasa a registra 60 caso positivo pa dia promedio y durante e prome simannan tabata registra 85 caso positivo pa dia.

Loke si por a mira ta un reduccion di averahe di casonan positivo pa dia, den comparacion cu e prome siman. Oduber a splica cu nan a repasa e edad den e casonan activo na e momentonan aki, y cu 15% ta di 0 pa 25 aña, 36% di 25 pa 34 aña, 38% 45 pa 64 aña, 7% di 65 pa 74 aña y 3% riba 74 aña. Di mesun forma el a enfatisa esunnan cu a recupera den ultimo siman, un cantidad di 1.244 persona.

Semanalmente nan ta evalua strategianan cu nan como crisis team ta ehecuta y wak kico nan tin cu cambia, adapta of tuma medidanan adicional.

Tambe el a señala cu nan a pone como meta cu den proximo simannan nan kier mira un reduccion di casonan positivo pa dia, pa esakinan por yega na 30 .
Oduber a comenta cu mester ta consciente tanten cu economia y frontera ta habri – cual nan ta purba di mantene tambe, pa mantene e balans entre salud y economia teniendo na cuenta e situacion di e capacidad na hospital. "Na tur momento nos ta keda mantene e balans aki y mantene abao e cantidad di negoshi cu ya caba a bati bancarota y miles di persona cu no tin trabou ni perspectiva."

Loke nan kier como gobierno kier ta conscientisa na tur momento riba tur e protocol cu nan a traha na momento cu nan a dicidi di habri e fronteranan. Pero ta e responsabilidad civico di cada ciudadano pa sigui e protocolnan aki, cu segun minister Oduber, esey ta e unico manera cu por siña biba cu e riesgo aki y cu no ta bay disparce por lo pronto. Nan ta haya conseho di expertonan y profesionalnan riba e area medico y nan ta conseha nan como gobierno y crisis team cu si por yega na e reduccion di casonan positivo pa dia na 30, nan por maneha esey sin pone presion riba e sistema di salud publico ni riba e capacidad di camanan na hospital.



"Nos ta den 60 caso positivo pa dia y ainda nos no a yega na unda nos kier ta. Pero e situacion ta pone cu nos tin cu biba cu e riesgo aki" Oduber a sigura.

Ademas, minister Oduber a informa cu nan a pidi cooperacion pa yuda financia e aumento di cantidad di algun personal cu ta necesario na e momentonan aki. Por ehemplo, nan ta pidiendo e ayudo di ocho enfermero cu lo busca na Aruba mes y cu unda Hulanda por yuda pa e financiamento. Di esaki, el a señala cu nan lo yuda Departamento di Salud Publico.

Aworaki e Task Force a wordo reforsa pa controla tur establecimento pa loke ta trata e cumplimento di protocolnan.

Pa loke ta trata e situacion di casonan positivo den cas di cuido, specificamente Maris Stella, minister Oduber a splica cu eynan no tabatin casonan di cluster. Sino algun ciudadano cu ta biba eynan cu a sali positivo y e situacion ta bou control, tur e empleado a wordo getest.

Na banda di turismo, el a expresa cu e situacion ta recuperando poco a poco y nan ta spera cu esey por recupera un tiki mas lihe. Aunke tin preocupacion tambe di parti di turistanan cu kier biaha no solamente pa Aruba, sino otro paisnan cu tambe a pasa pa e mesun situacion door di Covid-19.

"Nos ta convenci cu pa luna di november lo mira un mehoracion pa turismo", el a bisa.

Tocante e situacion di cuido na AZV, minister Oduber a declara cu den pleno crisis di pandemia Hulanda a duna Aruba un instruccion pa reduci e gastonan di AZV cu 5 miyon florin pa luna. "Esaki ta algo increibel, pero el a sucede y en bes di yuda nos pa prepara nos mes pa ta miho, nan ta pone nos mes pa corta den cuido medico", el a sigura.
Asina mes, el a trece dilanti cu nan ta hayando hopi presion for di e veld cu mester ta consciente cu esaki ta un instruccion cu nan a haya pa por cumpli pa por haya e ayudo for di Hulanda. El a agrega cu "AZV ta den problema den likides tur siman y hende tin cu compronde e situacion cu ta bibando pa dia ".

Poco mehoracion den cifranan di Covid-19 na Aruba

Hospitalisacion yegando nivel preocupante

Situacion di Covid-19 na Aruba ta keda sumamente preocupante, unda ainda ta mira un aumento fuerte ainda di e cantidad di caso nobo entre 1 y 8 di september (485), y un aumento ainda di e total di caso activo, aunke mester bisa cu e aumento ta hopi mas chikito cu loke tabata e caso den e simannan anterior.

E aumento di caso activo nobo, comparando dia 1 y dia 8 di september ta mustra riba un aumento di 44 caso, e incremento mas modera di henter e periodo. Ta di spera cu den e proximo simannan por yega na un reduccion di e cifranan aki. Na e momento aki ainda e cantidad di caso activo ta un porcentahe halto (49,4%) di e total di caso positivo. E cantidad di caso di recuperacion a aumenta compara cu e siman anterior (292 vs 336)

Fecha	Caso Total	Aumento Semanal Caso Total	Caso Activo	Aumento Caso Activo	Recupera	Morto
28 Jul	119	--	14		98	3
04 Aug	132	13	17	3	112	3
11 Aug	717	585	600	583	114	3
18 Aug	1205	488	908	308	263	4
25 Aug	1670	465	1097	189	565	8
01 Sep	2104	434	1237	190	857	10
08 Sep	2589	485	1281	44	1293	15

Fuente: Datonan diario publica pa DVG

Di otro banda, por observa cu e situacion na Hospital ta birando mas dificil, cu un aumento basta fuerte di e casonan cu mester hospital sea pa cuido regular como pa ICU. Desde – di september Hospital ta duna e ocupacion pa e dos facilidadnan a base diario desde dia 28 di augustus. Entre e fecha ey e cifranan pa hospitalisacion den ICU y 'Ward' (e piso pa e pacientnan menos grave) tabata varia entre 7-11 pa ICU y 19 y 29 pa e Ward. E cifranan mas halto ta di ayera (11 den ICU, 29 den Ward), mustrando un tendencia di aumenta, aunke tin subida y bahada den e cifranan di un dia pa otro. Ayera tabatin en total 40 persona interna na Hospital, mientras dia 28 di augustus tabatin 32 persona na Hospital pa Covid-19. A base di esaki tambe a bin e anuncio di Hospital di limita otro servicionan pa crea mas espacio y capacidad di personal pa maneha caso di Covid-19.

BONDIA ARUBA

Sin trece cambio den Constitucion prome

Parlamento ta trata Ley di Ombudsman awe

Awe Parlamento ta trata e Ley di Ombudsman como un reunion nobo. Esaki segun e Parlamentario Independiente Daphne Lejuez, riba su mes ta algo positivo. "E ta cumpli cu nos Consitucion, articulo 5 inciso dos, ya cu e ta trata un concepto di ley y su memorie van toelichting, esta e splicacion. Esey el a informa Presidente di Parlamento Juan Ady Thijsen ayera.

Sinembargo, ta apenas ayera oficialmente a manda e concepto di ley aki pa tur miembro despues cu e la keda discuti den e comision BCO (Bijzondere Commissie Ombudsman) e dia prome. Y pa Lejuez, ya caba e tabatin hopi pregunta, riba e forma con a hinca e ley den otro.

"E procedura ta pidi pa e Comision haci un relato, entrega esaki na Comision Central y despues comparti esaki cu tur miembro pa asina nan por haci nan preguntanan (si tin) por escrito pa nan por haya contesta," Lejuez a comenta. "Despues ta yama e reunion publico pa e por keda trata y aproba. Si kier desvia di Reglement di Ordo di Parlamento, e ta rekeri pa tur miembro bay di acuerdo."

Lejuez a sigui bisa cu e tambe ta "desea pa e ley di Ombudsman keda pasa lo mas antes posibel, ayera mes si tabata por, pero nos no por kibra regla y proceso pa logra esaki, cu sigur lo no ta un bon ehempel pa e inicio di nos Aña Parlamentario."

Ademas, e ley di Ombudsman lo no por drenta na vigor te ora cu pasa e cambio den Constitucion, cual apenas a drenta den procedura pa por haci pregunta por escrito cu tin como ultimo dia pa haci tal, otro siman dialuna awo. "Pues tin tempo ainda."

Den otro palabra, ta pasa e ley di Ombudsman sin cu e ta haya su poder formal, mirando cu no a trece cambio den Constitucion. E secuencia ta net contrario. "E lo ta lamentabel si nos como e organo mas halto den nos Pais, ta desvia di tur regla mientras cu ta nos mester duna e bon ehempel," ta e opinion di Daphne Lejuez.

Raymond Knops ta bisa cu negociacion cu Aruba ta avanza

E entidad di reforma ta pa netamente yuda paisnan bira autonomo

Aruba tabata e unico di e tres paisnan Caribense den Reino cu a laga sa mesora dia 10 di Juli cu kier delibera cu Hulanda riba e proposicion di e dos rijkswetnan. Asina Secretario di Estado Raymond Knops a informa Comision Fiho di Asuntonan di Reino di Tweede Kamer na final di su biahe pa Corsou y Boneiro.

Den su carta, Knops a bisa cu Corsou, Aruba y St. Maarten, paisnan CAS, a rechasa proposicion di Conseho di Minister di Reino. Pero contrario cu su colegan-an, Prome Minister di Aruba Evelyn Wever Croes a laga sa mesora cu e kier a hiba discusionnan cu Hulanda basa riba e proposicion. "Deliberacionnan cu ta dirigi pa yega na un acuerdo riba termino corto." Knops a splica cu a lanta un contacto intensivo riba nivel di empleadonan publico, unda ta enfoca riba e modalidadnan di e consensus Rijkwet, e hancramento legal di e supervision financiero y e landenpakket dirigi pa Aruba. "Durante e trayecto aki cu ainda ta canando, mi tabatin contacto regular cu Prome Minister Wever-Croes. No a yega un acuerdo ainda, cu ta den un estado avansa si. Esaki, a pesar di e esfuersonan di ambos banda di ocean, " Knops a informa e Parlamentarionan Hulandes. "Como tal , e no ta posibel pa mi duna informacion detaya." Tampoco e por papia riba e consehonan di CFT riba Corsou y St, Maarten, ya cu nan ta forma parti di e discusionnan di e reunion di Conseho di Minister di Reino y como tal nan ta secreto ainda.

Preocupacion cu Rijkswet Caribische Hervormingsentiteit

Raymond Knops a splica cu tin hopi preocupacion na e paisnan den Caribe pa e impacto constitucional di e entidad. Knops ta reconoce e consehonan di diferente Raad van Advies di e tres paisnan y tambe e preguntanan di Tweede Kamer riba e proporcionalidad di e proposicion, den relacion cu democracia local cu ta garantisa pa Statuut y autonomia. "E preocupacionnan no ta sorprende mi. E areglo ta mustra di un acercamento onorthodoxo. Pero nos gabinete tabata hopi consciente di esaki ora cu a diseña e proposicion. E tabata pa tur esnan envolvi hopi cla cu e pasonan di cooperacion y sosten cu a tuma ta insuficiente pa confronta e retonan grandi di un maneho dehado y e crisis di Covid. E retonan aki ta pidi un fundamento huridico solido, cu tin un banda ta brinda e poblacionnan di e paisnan CAS un perspectiva pa futuro, y di otro banda, ta duna Hulanda e confianza cu e sosten financiero tin exito."
Sinembargo, e palabra onorthodoxo no ta nifica cu ta kibra e limitenan constitucional, Knops a sigui bisa. Statuut di Reino ta duna e paisnan tanto den e aspecto procedural como material hopi espacio pa bin cu areglonan cu ta afecta mas pais. E proposicion aki ta haci uzo di e espacio aki. Como tal Hulanda a pidi e paisnan Caribense pa acepta e institucion di un Organo di Maneho Independiente (ZBO), cu los di Gobierno Hulandes ta sostene y monitorea, sin kita e autoridadnan formal cu ta den man di organonan di e paisnan.
Esaki tambe ta conta pa e derecho di presupuesto di Parlamentonan. Mas ainda, e Parlamentonan ta keda cu e autoridad riba tereno di maneho y legislacion. Den caso cu e Parlamento di un pais no kier aproba un di e reformanan y of por cubri esaki pa medio di su propio presupuesto, nan por haci esaki tambe. Consecuencia ta si cu e entidad of Gabinete Hulandes ta stop cu e financiamento of ta para un parti di e sosten financiero. Esaki no ta un limitacion di democracia Caribense, sino netamente di actua conhunto cu presencia di un structura democratico di banda di Hulanda.

Crisis ta dificulta autonomia

E entidad di reforma Caribense, den opinion di Gabinete Hulandes no ta nifica cu ta atacha e autonomia di e paisnan CAS. Autonomia ta un concepto cu un nificacion amplio. E ta nifica tambe e principio di democracia. Pero e ta nifica tambe cu paisnan mester maneha nan propio asuntonan. E paisnan no por carga nan autonomia awor aki, e Secretario di Estado a sigui bisa. Hulanda kier yuda pa nan por carga esaki den nan totalidad. E entidad, unabes cu e rijkswet drenta na vigor, lo enfoca riba e aspecto aki. "Kisas esey ta locual ta crea e impresion cu ta mishi cu autonomia di e paisnan. Pero esey no ta e caso. E no ta inusual, cu tin un consensus rijkswet, tin tareanan cu ta bou encargo di otro cu no ta unicamente organonan nacional. Mester pensa riba e supervision financiero, den cua CFT y Conseho di Minister di Reino ta haya autoridadnan pa loke ta St. Maarten y Corsou riba maneho financiero cu normal ta un asunto di pais. Berdad ta limita e autonomia di e paisnan, pero no ta kibr'e."
Den caso di e proposicion di e Rijkswet entidad Caribense di reforma mester pensa tambe, cu e ley tin un caracter explicitamente temporario. E ta caduca automaticamente despues di seis aña, a lo menos cu e paisnan den conhunto ta scoge pa alarga e areglo. Cu esaki, e proposicion ta contesta otro principio huridico importante, segun Knops, cu ta e proporcionalidad. "Un limitacion den autonomia di un pais ta nifica cu denter di Reino mester ta para den comparacion cu locual kier logra como obhetivo. Segun Gobierno Hulandes, paisnan den Caribe e momentonan aki no por lanta cabez debi na e crisis actual y tur locual ta bin cune, sin un esfuerso conhunto a largo plaso. Un esfuerso cu ta stricto y structura unda Hulanda tambe ta participa activamente. Mester tempo pa esaki, pero mester tin un horizonte cla na bista. E empeño pa e organisacion aki ta cu e paisnan CAS pa 2027 tin un base riba cua nan autonomia real por draai optimalmente."

Conseho Raad van State

E Comision Hulandes a puntra riba e contenido di e exigencia di consenso, segun articulo 38 di Statuut. Raymond Knops a bisa cu den Statuut no tin un proceso of protocol special describi con of kico mester sigui pa yega na un consensus rijkswet, unicamente cu e paisnan mester duna nan aprobacion. Idealmente ta yega na un ley asina despues cu ta haci proposicion, y ta redacta e contenido conhuntamente, manera a sosode den pasado. "Pero locual no tin awor aki ta tempo. Y riba dje, na momento di a bin cu proyecto, tampoco tabatin un producto cu tur a traha na dje. "E empeño ta pa bin cu un construccion huridico, mirando experiencia di pasado, ehecuta e reforma y inversionnan necesario pa un forma efectivo y responsabel. Esey mester ta e obhetivo."
Articulo 38, inciso 2 di Statuut ta e medio pa logra esaki. E ta claro cu paisnan no por ta obliga pa acepta e proposicion sin mas. E exigencia di aprobacion por bin na cualkier momento di e proceso di legislacion. E hecho cu awor ta bay de acuerdo pa manda e conseho na Raad van State no ta nifica cu e paisnan ta mara na e proposicion. "P'esey mi ta mira poco den e sugerencia, pa prome cu yega na decision, pa manda e documentonan pa Raad van State pa nan opinion. Esaki ta crea mas tardanza y no ta contribui mucho. Na momento cu Raad van State duna su conseho, ta bin otro momento unda mester tin consenso, esta e formulacion di e asina yama nader rapport (red: Nader Rapport ta un procedura unda e Minister ta manda e nomber na Gobernador, a base di e conseho di Raad van Advies, relaciona cu un proposicion di ley. Den e Nader Rapport, e Minister ta motiva con e ta anda cu e conseho di Raad van Advies). Knops a bisa cu e ta de acuerdo cu e Comision Parlamentario pa Raad van State refleha riba algun pregunta specifico di e proposicion, y cu e preguntanan aki mester ta den e documento ora cu manda e proyecto di ley pa e institucion," tabata e splicacion di e Secretario di Estado Raymond Knops na e Comision Permanente pa Asuntonan di Reino den Tweede Kamer.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

FEPO y Quota Internacional Aruba

Dia 14 di september ta cuminsa siman di Kibra Silencio

E prome siman di kibra silencio na Aruba a tuma luga na aña 1989, loke ta nifica cu nan tin 31 aña organisando e siman aki durante luna di september, cu tambe ta internacionalmente e luna di conscientisacion pa esunnan cu tin problema di oido, asina a expresa e presidente di Quota, Farida Figaroa.

Pa e motibo ey, Quota International Aruba ta organisa diferente campaña pa aumenta e conscientisacion. Durante e siman aki nan lo conduci testnan pa personanan por bay na FEPO of na The Specialist pa haci e test di oido. Pa motibo di e pandemia nan a laga sa cu nan ta reduci e cantidad di hende pa haci test y algun actividadnan a cay afo, por ehemplo, e caminata cu nan ta haci tur aña tambe.

Director di servicio, Mariela Nava a expresa cu a pesar di situacion cu Aruba y henter mundo ta pasando, nan ta haya importante pa trece dilanti e siman di conscientisacion pa cuido di oido. Durante esaki lo haci test gratis cu desde awe mes personanan interesa por cuminsa yama pa haci un cita.

Loke nan kier remarca ta cu nan ta pensa riba e personanan cu tin problema auditivo, cu door di bisti tapaboca ta afecta den nan comunicacion. Hopi bes nan ta lesa loke nan ta wak den otro persona su cara, pa asina sa kico e hende ta papia, pero na e momentonan aki ta dificil pa por comunica cu nan. Pa esaki nan ta pidi e comunidad cu si sa di hende cu problema auditivo, tene cuenta cu nan.

"Pa e hendenan ey, e periodo aki ta dificil pa cu e comunicacion", Nava a expresa.

Pa dia 14 di september 2or di atardi nan lo cuminsa oficialmente cu e siman di kibra silencio, na unda nan lo duna un reconocemento pa e 'Persona di Aña'.

Ivy Simon, vice-presidente di FEPO, a splica cu nan proceso ta cu e siman di kibra silencio FEPO ta coopera cu e personanan aki pa haci nan test. Despues mester bay dokter di cas y despues di esey, si nan tin deficiencia, nan ta recomenda pa bay na FEPO. Aki e fundacion ta sigura cu ta para tur esunnan cu tin problema di oido, for di chikito te cu grandi, y cu ta aporta y apoya pa e proyecto kibra silencio, cu no ta tur ora e hende ta hay'e. El a sigura cu durante e siman aki tur e test ta wordo haci completamente gratis pa comunidad di Aruba.

Kristel van Nes di FEPO a comenta cu ta hopi importante pa durante e temporada aki tene na cuenta e persona cu problema di oido, pa motibo cu nan por haya depresion, pa via cu nan no por comunica di un bon manera door di bisti e tapaboca.

Tocante cifranan of registro di cuanto persona pa aña a perde nan oido na Aruba, Van Nes a sigura cu nan no tin un cifra oficial. Pa e motibo aki, a sugeri pa Censo di e aña aki puntra ken na Aruba tin aparato of problema cu oido. El a expresa cu na Aruba, e cantidad di hende cu perdida di oido bou di 65 aña ta hopi halto, "algo cu no ta normal, ni faborabel".

Tambe a informa cu normalmente den temporada di carnaval tin campaña pa cuida oido. Pero e personanan no ta mas consciente ora ta realisa cu tin zonido duro den resto di aña. Por ehemplo fin di aña cu tin e pagara, algun persona ta para cerca y no ta ripara cu esey ta mesun duro cu un trailer di carnaval. Esey tambe por daña e oido.

Tin diferente situacion manera Van Nes a splica cu por daña e oido di e persona. P'esey ainda tin trabou pa haci.

Di loke ta trata e sintomanan, tin biaha cu e persona mes no ta ripara cu tin problema di oido ora nan ta subi e volumen di musica hopi; of si ora ta papia tin cu grita, loke ta nifica cu esey ta un indicacion di perdida di oido.





BONDIA ARUBA

Discurso di gobernador J. A. Boekhoudt



Riba diamars 8 di september 2020, Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt, den su cualidad di hefe di gobierno di Aruba, a habri e aña parlamentario 2020-2021 cu su discurso di aña. Apertura di Aña Parlamentario ta tuma luga anualmente riba e di dos diamars di september. Cu e discurso, como hefe di gobierno di Aruba, Gobernador a anuncia e plannan di maneho di gobierno pa e proximo aña.

A adapta e ceremonia di apertura e aña aki na e medidanan actual contra corona. Gobernador Boekhoudt y su esposa, e miembronan di Parlamento y di Gobierno a asisti na e apertura. E ceremonia tradicional di e militarnan di Marinierskazerne Savaneta no a tuma luga debi na e medidanan contra corona. Pa cumpli cu e reglanan di distancia, otro invitadonan y publico
tampoco no por a asisti na e ceremonia e aña aki.

"Señor presidente, Honorabel miembronan di Parlamento, Ministernan y invitadonan, bon dia. Awe mainta nos ta reuni den e sala unda democracia ta manifesta su mes di e forma mas puro. Nunca antes e libertad di move of di hiba un bida normal di nos generacion, a wordo limita manera cu a sucede for di maart di e aña aki, pa yuda combati e contagio di coronavirus.

Hasta awe e medidanan aki ta bisto, na momento cu nos ta cu menos hende reuni akiden pa nos por tene cuenta cu e medidanan di precaucion prescribi. Un pandemia cu a pone mundo paralisa y hasta economianan grandi sufri enormemente; e situacion sin precedente aki a pone e fibranan di nos sociedad na prueba y ta reta politiconan pa pone nan diferencianan un banda pa bienestar general.

Como isla chikito y dependiente di economianan mundial y di nan desaroyo, pero tambe di e libertad di movecion di hende entre paisnan, nunca antes nos bida diario, ni tampoco e pilar principal di nos economia cu ta turismo, a wordo asina tanto afecta. Porcentahenan di caida economico, di desempleo y di falta di entrada di Pais Aruba ta yega na nivelnan asina halto, cu e efecto ariba finanzas publico, ariba nos situacion socio-economico y ariba e bienestar di miles di ciudadanonan, ta inmenso.

Aunke nos ta wordo limita den cantidad pa bini hunto awe, algo cu hamas por wordo limita ta e derechonan constitucional cu ta rigi nos Pais y ta mantene nos organonan den balansa. Aunke nos por ta menos hende akiden, nunca e podernan legislativo, ehecutivo y hudicial mester refleha e carencia aki.

Den tur e periodo aki unda cu nos bida cotidiano tabata interumpi, Parlamento, Gobierno y sistema hudicial a keda funciona. Y p'esey mes awe nos ta efectua apertura di Aña Parlamentario 2020-2021 manera cu Constitucion di Aruba ta prescribi.

Sr. Presidente: Superlativonan no ta suficiente pa describi e magnitud di e crisis cu e coronavirus a ocasiona pa nos isla, ni e repercusionnan cu lo tin den e periodo nos dilanti. Mundialmente ningun mandatario, academico of experto tin e solucion pa sali afo cu menos esfuerso posibel.

For di sector priva, voluntarionan, mandatarionan y representantenan di instancianan no-gubernamental, por tuma nota di señalnan clave cu sin duda algun mester ta presente pa por cuminsa wak e luz na final di horizonte.

Den un situacion manera cu nos ta bibando, Gobierno hunto cu Parlamento tin e tarea pa reenforsa e capacidad di recupera di nos comunidad, pa crea e cuadro pa por resisti efecto di factornan externo y tambe stimula economia a base di innovacion, logistica y tecnologia – sectornan cu mundialmente a resulta di ta menos afecta durante e periodo di crisis aki.

Pero Gobierno ni Parlamento no por haci esaki nan so. Mester uni forsa, pone diferencianan un banda y pone nos mira riba recuperacion di nos isla. Den e ultimo dianan aki a nota demasiado division, proteccion di podernan politico, falta di disponibilidad pa un dialogo genuino, unda participantenan ta kibra cabes hunto pa forma un solo frente pa Aruba por recupera di e crisis aki.

Nos no por keda pega den erornan di pasado y purba desacredita otro, y spera cu esey lo alivia nos situacion. E crisis aki a pone un spiel nos dilanti y e tempo a yega pa reenforsa e pilarnan di nos sociedad.

Hunto cu mas di 125 persona, di tanto sector priva como tambe sector publico, a traha incansablemente pa stipula un rumbo nobo pa nos pais. E masterplan 'Reposicionando Rumbo di nos Pais' lo wordo usa como un herment, pa percura pa e transicion exitoso for di e crisis actual pa un modelo economico nobo; cu ta sostenibel, inclusivo y capaz pa recupera su mes rapidamente di e efectonan di cualkier shock den futuro.

Concretamente esaki ta significa entre otro un enfoke riba reforma di nos mercado y ley laboral, riba eliminacion di red-tape y crea eficiencia den clima di comercio, riba implementacion di e trayecto di e-government, riba un sistema di identificacion digital, riba reforsa e capacidad legislativo y riba regulacion innovativo. Tambe lo traha pa reenforsa institucionnan y na reforma servicionan publico.

Pa awemainta akiden, Sr. Presidente, nos ta memey di e di dos ola di infeccion cu a pone mas presion riba nos sistema di cuido, riba nos mercado laboral, nos famianan y nos muchanan. E coronavirus no solamente a pone e deficiencianan di nos sistemanan anterior sali na cla, pero a habri nos wowo mas ainda pa e importancia di educacion y crea acceso na informacion pa cada mucha bibando riba nos isla.

Gobierno lo sigui enfoca riba e trayecto di e-learning y traha hunto cu nos scolnan, pa percura pa nos muchanan desaroya habilidadnan di siglo 21 y transforma den adulto sano y capaz di abarca e retonan cu lo presenta. Pa e aña escolar nobo, a hacie posibel pa cuminsa cu scol virtual na Ingles, mientras tambe lo stimula nos hobennan pa studia educacion superior online, tanto via universidadnan di Hulanda como di Merca. Den otro esfuerso, gobierno ta bay inicia e prome scol publico bilingual; y pa e aña nos dilanti Aruba lo conta cu cuatro scol HAVO subsidia pa gobierno.

No por keda sin menciona, cu e crisis ocasiona pa e coronavirus, ta encera un mensahe cu Planeta Tera por draai sin nos – e ser humano – pero ta e ser humano mester di e planeta. Cuido di nos naturalesa riba tera y bou lama mester bira parti di e 'normal nobo'; e mester bira parti esencial di nos sistema di biba. E proteccion di e mas di 16 areanan y e traspaso di e areanan aki na Fundacion Parke Nacional Aruba tabata un punto di enfoke. Asina tambe e introduccion y implementacion di e ley cu ta prohibi uso di productonan dañino pa nos medio ambiente ta en efecto y ta rekeri mas esfuerso cu a anticipa.

Ya pa varios aña Gobierno di Aruba a compromete su mes na yega na Metanan di Desaroyo Sostenibel manera stipula pa Nacionnan Uni. Nan ta un compas mundial pa desafionan manera pobresa, educacion y crisis climatico. Hopi di e metanan aki ta interconecta caba den varios area di maneho. En particular ta enfoca riba e tereno di reduccion di pobresa, maneho di awa limpi pa bebe, industria, innovacion y infrastructura como tambe construccion di manera sostenibel. Pa locual ta trata nos recursonan natural, lo sigui stimula e sector primario y pone mas tereno disponibel pa ampliacion di e sector aki.

Durante henter e crisis, Gobierno por a conta riba un cooperacion extenso entre instancianan manera DVG, Hospital y Imsan, ATA, AAA, Directie Luchtvaart y IASA. E trabounan desplega tabata esencial pa organisa apertura di nos fronteranan pa nos turistanan y pa repatriacion di nos mesun hendenan. A diseña y lansa un 'first line of defense' na frontera.

Tambe a stimula nos comercio pa haci negoshi na un manera mas sigur y segun protocolnan, pa asina nan tambe por beneficia di reactivacion, con minimo cu e por ta, di nos economia. Den poco tempo nos a wak con comercio a cambia nan manera di haci negoshi, pa por sobrevivi e periodo aki. Esaki ta un ehempel bibo di e capacidad di adaptacion cu Aruba ta conoci p'e.

Pero comercio no a sali di e zona di peliger ainda. P'esey Gobierno lo traha na e capacidad di recuperacion aki, pa sigura cu e obhetivo pa cera aña 2021 segun proyeccion pa ricibi entre 515mil pa 660mil turista cu ta bishita nos isla cu avion. Esaki ta mita di loke nos tabata ricibi prome cu e crisis a azota nos.

Continuacion riba pagina 7

Te ainda gobierno tin espacio financiero pa sigui negocia cu Hulanda

Faltando apenas dos dia pa e reunion di conseho di minister di Reino, ainda gobierno no a tuma un decision final si lo firma e acuerdo cu Hulanda pa e di tres trance di ayudo financiero.

Dialuna anochi durante e conferencia di e crisis team di Covid, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a probecha pa referi na e asunto aki. E mandatario no a bisa mucho cos adicional di loke ultimo dianan el a divulga na comunidad. Esta cu gobierno ta sigui den e mesa di negociacion cu Hulanda. El a pidi henter comunidad pa duna nan espacio pa hacie, ya cu tin hopi antagonismo riba e tema aki. El a trece palabra di trankilidad cu ainda gobierno tin espacio financiero pa sigui negocia.

Aunke a bin cu un reapertura gradual di nos economia, gobierno nan gastonan ainda ta mas grandi cu nan entrada, cu a bay substancialmente atras debi na e Covid crisis. Sinembargo prome minister a pidi pasenshi di nos comunidad. Ainda nan ta den mesa ainda negociando cu Hulanda. Nan ta hayando algun cambio cu Hulanda a propone. E no a referi riba ki sorto di cambio nan ta, pero nan ta sigui papia ainda den e siguiente dianan. Pues esaki ta eventualmente un indicacion cu ainda gobierno su rosea financiero no a caba. "Nos tin espacio ainda," el a bisa.

El a haci un apelacion na henter comunidad pa nos keda trankil. "Duna gobierno espacio pa por negocia e miho deal cu ta posibel. E miho condicion cu ta posibel pa Aruba," el a declara.

E mandatario a mustra cu no por tuma un decision pura, ya cu como gobierno nan no por pensa riba awo so. Kiermen acepta un acuerdo, sin sa kico lo bay ta e consecuencianan pa mañan. Tin algun condicion cu Hulanda a pone, caminda e ta sigur cu pais Aruba no por cumpli cu nan riba termino hopi cortico. P'esey e ta pidi tempo pa caba di splica Hulanda nos situacion, y purba di convence nan cu e condicionnan ey no por keda ariba mesa.

Mas personal

Tin medidanan poni den e landspakket cu Aruba no por cumpli cu nan den termino corto. Y si nos ta keda sin cumpli nan, eventualmente Hulanda lo bin despues cu medidanan mas pisa pa sigui otorga ayudo financiero. Un di e condicion cu ta sona raro ta esun cu gobierno mester pone entre 100 pa 200 hende extra traha den aparato gubernamental. Mientras cu antes Hulanda, pa medio di conseho di CAft, a exigi gobierno pa baha su gasto riba personal di gobierno, ya cu e ta mucho pisa riba nos presupuesto.



E ta reconoce cu aunke nan ta negocia, e negociacion aki ta complica, y nan ta purba di haya un balans den e negociacion y condicionnan den percura e bienestar di nos comunidad. Den esaki ainda nan tin espacio financiero pa yega na e miho pakete di condicion cu ta posibel. Mientras tin sector di nos comunidad cu ta insisti pa firma awor.

P'esey el a uza un frase yamativo: "Ban no romantisa e deal aki cu Hulanda." El menciona cu ta e mesun Hulanda esun cu a exigi pa corta den cuido medico 5 miyon florin pa luna memey di un crisis di salud. Mientras cu Corsou ni St. Maarten no mester corta riba cuido medico. Te hasta Hulanda mes no ta corta riba e tereno aki, mas bien lo paga mas placa na e trahadonan di salud.

Tampoco no mester kere –segun e mandatario – cu unabes gobierno firma tur problema di pais Aruba ta wordo soluciona. Esey no ta e caso, segun e prome mandatario. El adverti cu den momento cu pais Aruba firma ta hopi condicionnan cu ta bay hopi leu, ta wordo aplica na Aruba.

Continuacion di pagina 6

Sr. Presidente: Gobierno ta aplaudi e accion social cu a bin ta tuma luga na bienestar di esunnan mas vulnerabel y fragil den nos comunidad. Gobierno di su banda continuamente ta creando consciencia, accion y responsabilidad social enfocando riba seguridad di nos muchanan, cu tambe a sufri enormemente den e periodo aki: leu di nan scol, di nan amigonan, y di nan actividadnan social y deportivo.

Pero e sentido di seguridad den nos comunidad ta contene mucho mas aspecto. P'esey gobierno lo sigui enfoca riba combatimento di crimen cu nivel di impacto halto, concentrando mas ariba prevencion y combatimento di crimen arma y crimen di abuso di menor.

Ta trahando riba e Family Justice Center cual ta hopi importante den e trayecto represivo y lo bira un centro pa atende cu victimanan di delitonan sexual. Den e periodo nos dilanti Gobierno lo presenta un ley di Codigo di Proteccion Hubenil y Infantil, cual lo ta universal pa cada sector aki na Aruba.

Tambe lo efectua un re-evaluacion den e maneho di admision y expulsion di ciudadanonan di otro pais segun demanda di mercado laboral y e cambionan den nos economia, manera cu a menciona anteriormente. Y finalmente, lo amplia y reenforsa e proteccion huridico di e ciudadano pa medio di proyectonan piloto di mediacion conhuntamente cu bezwaar-advies-commissie di LAR.

Sr. Presidente: E di dos ola di infeccion cu nos ta aden, a pone mas presion riba nos sistema di cuido, riba nos mercado laboral y nos famianan. Gobierno lo cuminsa prepara pa Aruba su realidad laboral nobo despues di e crisis di coronavirus, pa duna esnan cu a perde trabou un perspectiva nobo mediante vocacionnan adicional, pa nan ta miho prepara pa enfrenta e futuro nobo di Aruba.

E efectonan di algun decision cu nos a tuma 30 of 40 aña pasa a caduca, of no a resulta di ta sostenibel pa un tempo mas largo. Haci un comunidad resistente contra shocknan externo pa medio di estimulo economico, innovacion y tecnologia, ta un plan riba termino largo. Pero mester cuminsa sembra e simianan aki awo.

Pero sostenibilidad tambe ta trece pan riba mesa... tur dia! Sostenibilidad ta primeramente percura pa cumpli cu bo obligacionnan diario continuamente; tin un trabou digno; y tin un entrada sigur pa cada ciudadano.

Riba tereno di salubridad, sostenibilidad tambe ta percura pa dokternan no tin nodo di scoge entre bida of morto di un pashent.

Den e tempo aki di coronavirus, mas nunca nos a realisa con importante ta pa dispone di cuido duradero. P'esey Gobierno lo traha riba leynan cu lo reenforsa y salvaguardia e calidad y capacidad di salud. Gobierno lo percura pa fortifica cooperacion entre dunadornan di cuido entre e islanan den Reino, pa ta mas eficiente cu e inversionnan den cuido medico. Y specificamente pa cuido di nos grandinan lo haci un inversion den personal y infrastructura.

Sr. Presidente: E Aña Parlamentario cu ta inicia awe lo wordo caracterisa pa un relacion nobo y diferente cu Hulanda, sea cu nos bisa 'si' of bisa 'no' na e leynan di Reino cu tin riba mesa. E relacion nobo aki lo influencia grandemente e maneho di Gobierno den futuro.

E Aña Parlamentario aki tambe lo ta den luz di e contienda electoral, unda cu esnan cu lo participa lo tin retonan sin precedente pa tende cu nan. Parlamento tin un ley di iniciativa pa cambio di ley di financiamento di partidonan politico, como tambe e ley nobo cu ta regla screening di ministernan. Esakinan ta leynan importante cu lo mester wordo trata printo, manera tambe institucion di e ombudsman – e defensor di pueblo – como e ultimo pais den Reino pa regla esaki.

Pa nos por recupera di un manera duradero, no ta rekeri solamente accion y compromiso di Gobierno y Parlamento, pero tambe un esfuerso di tur ciudadano.

Mi ta spera di curason cu pronto nos lo por wak bek atras riba e periodo aki, manera un les cu a saca e miho di nos: famianan mas uni, sociedadnan mas uni, un nacion unda su miembronan ta pone nan diferencianan un banda pa un causa nacional, y ta aspira na honestidad, firmesa y sentido comun.
Sr. Presidente,

Manera nos Constitucion ta prescribi, e aña parlamentario 2020-2021 a habri. Cu Dios ilumina cada un di nos y guia nos pasonan pa surpasa e retonan nos dilanti, y Aruba por sa di keda firme manera un baranca den lama.

Provincianan Argentino ta enfrenta 'catastrofe sanitario'

(Reuters) – Sergio Barrera Ruiz, un medico pediatra di 52 aña di e provincia norteño di Jujuy, tin 10 dia malo cu coronavirus despues cu a wordo contagia na su trabou, na unda no tin suficiente personal medico y e pashentnan no ta stop di yega hospital.



Igual cu otro provincianan Argentino, Jujuy a cuminsa sufri e consecuencianan di mobilisacion di Covid-19 desde area metropolitano pa interior di e pais, cu un sistema di salud cu no ta prepara pa evita e mortonan di e pandemia.

"Jujuy ta den un catastrofe sanitario, e camanan di cuido intensivo no ta suficiente, e dokternan ta birando malo y pashentnan ta muri", Barrera Ruiz a bisa di e hospital na unda e ta traha, na capital provincial.

Despues di e situacion cu tabata parce bou control algun lunanan atras pa via di un cuarentena na henter e pais, Argentina a yega ayera diamars pa 488.007 caso y 10.179 morto pa coronavirus.

Casi 50% di e personanan cu a test pa coronavirus a sali positivo, segun un ultimo boletin di vigilancia cu a wordo publica pa Gobierno nacional, loke ta mustra cu e virus ta leu di bay.

Durante lunanan, 90% di e casonan tabata concentra den area metropolitano di Buenos Aires – cu tin un gran parti di e poblacion di e pais – y e otro provincianan tabata acumula apenas un 10% di e total di casonan, segun datonan di Ministerio di Salud.

Pero e porcentahe ey a cambia den ultimo simannan: awor e provincianan ta representa mas di 30% di e personanan contagia pa e virus. E provincia central di Santa Fe y Córdoba, hunto cu Mendoza, cu ta entre e districtonan mas luhoso di e pais, y cu ta esunnan mas afecta despues di Buenos Aires y cercania.

Expertonan ta atribui e aumento lihe di casonan pa e flexibilisacion di un cuarentena cu diferente restriccionnan y ya tin casi 170 dia.

Gobierno di Bolivia a habri investigacion pa posibel "huurmento" di mucha Venezolano



(Infobae) – Autoridadnan Boliviano a anuncia un investigacion riba un posibel "huurmento" di muchanan Venezolano cu ta sali riba caya pa pidi limosna of bende mangel.

Vice-minister interino di Siguridad Ciudadano, Wilson Santamaria, dialuna ultimo a manifesta cu e division ta di trata y trafico di Forsa Special di Lucha Contra Crimen (FELCC) di e ciudad di El Alto, cerca di La Paz, y cu lo inicia un investigacion riba e posibel explotacion infantil di muchanan cu nacionalidad Venezolano.

"E situacion di e menornan di edad ta preocupa nos", Santamaria a expresa memey di un operativo cu a realisa na un alohamento na zona di Villa Dolores na El Alto, cu tabatin mas di binti Venezolano instala paden.

Den e operativo a verifica cu varios di nan no tabatin su situacion di migracion resolvi of cu nan tempo di permanencia den calidad di turista, cu ta di 89 dia, a caduca.

Santamaria a indica cu si e personanan aki 'no regula' nan situacion den e pais, lo deporta nan.

E operativo aki a wordo haci pa via di denuncianan di bisiñanan y comerciantenan cu a manifesta cu algun mayornan ta "huur" nan yiu pa otro Venezolanonan pa bay cu nan pa bende mangel riba caya of pidi limosna.

E operativonan lo continua pa verifica e situacion di e muchanan y nan famia, cu den hopi caso ta biba den un camber di alohamento y ta drumi den un cama hasta cu cuater hende, incluyendo nan mascota, secretario di siguridad ciudadano di El Alto, Dorian Ulloa a conta.

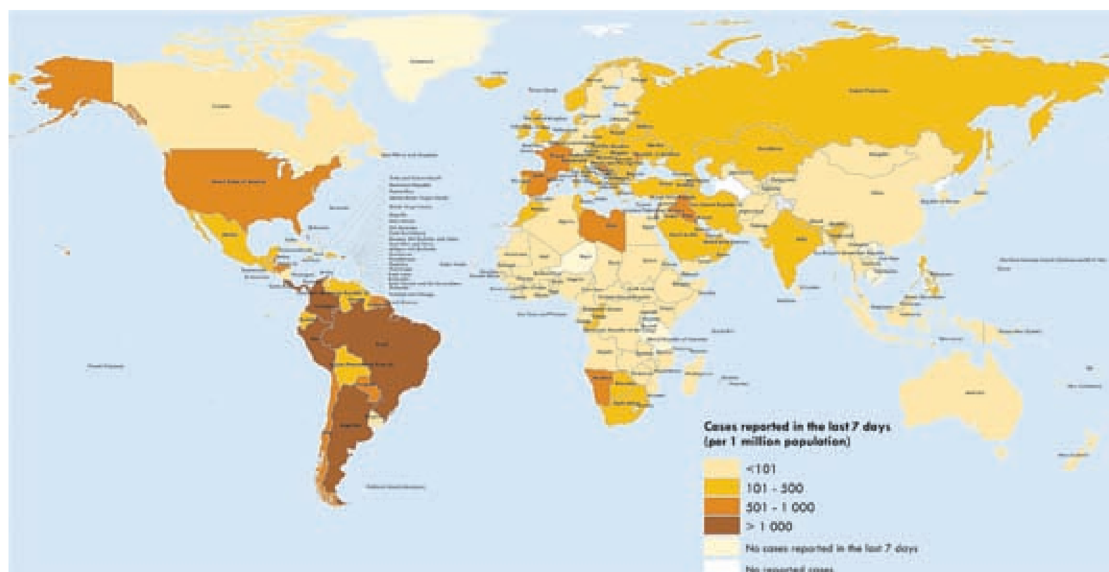
WHO ta mustra cu Latino America ta sigui cu pio situacion pa COVID-19

(Infobae) - "E mapa di America ta pio pa via di e pandemia Covid-19", asina ta señala e headline di e revista Newsweek basa riba informe semanal di Organisacion Mundial di Salud (WHO) cu ta actualisa e datonan di cada pais den relacion cu e contagio y mortonan pa via di e brote di e virus Sars-CoV-2.

E evaluacion di e organismo rector ta identifica Merca y Brasil como e paisnan cu tin "casi tres cuarta parti di e casonan" den e continente. Na Latino America, despues di e nacion conduci pa Jair Bolsonaro, ta Argentina – sigui di Colombia y Peru – na unda tin mas contagio di acuerdo cu estadisticonan oficial.

"A notifica mas di 1.8 miyon caso nobo y 37.000 morto nobo durante e siman cu a finalisa 6 di september, un aumento di 5% den e cantidad di casonan y un disminucion di 2% den e cantidad di mortonan compara cu e siman anterior, di 24 pa 30 di augustus", WHO ta indica den su rapport.

E mapa ta mustra hopi specifico cu e region mas afecta ta Latino America. Den ultimo siman a suma 570.095 persona infecta den e lista. Si ta suma Merca cu 288.617 y Canada cu 3.766, America a agrega 862.478 positivo di Covid-19 den apenas shete dia. Desde e comienso di e pandemia e parti aki a reporta mas di 14 miyon di caso den e region, loke ta nifica 52% di e total mundial y 484.079 morto, 55% di henter planeta.



Puerto Rico: Mas di mil miyon dollar di Medicaid sin usa

(ElNuevoDia) – Gobierno di Puerto Rico a notifica Congreso cu, meymey di e pandemia di coronavirus, lo keda sin usa cerca di US$1.000 miyon na fondo di Medicaid, mientras 30 di september e aña fiscal federal ta caba.

Ex-gobernador Anibal Acevedo Vila, candidato di Partido Popular Democratico (PPD) pa comisionado residente na Washington, a duna e informacion aki ayera divulgando un carta manda pa gobernador Wanda Vazquez Garced dia 1 di september pa Congreso, den cual e ta pidi traha ley cu ta autorisa uso di e fondonan desde october.

Den e carta gobernador Vazquez a alega cu e complicacionnan di e pandemia, e burocracia federal y e controlnan di Hunta di Supervision Fiscal (JSF) a limita uso di e fondonan. Te 1 di september no a usa $1.054 miyon.

Segun e gobernador, e campaña pa destina fondo na combati hepatitis C a keda frena pa medida di seguridad pa e peligro cu e coronavirus tabata representa y JSF te 27 di juli a aproba e iniciativa pa sigura cu e programa di Medicaid na e isla destina por lo menos 70% di e fondonan di Medicaid na pago di proveedor di servicio di salud ambulatorio, sin lo cual nan no lo tabatin acceso na $200 miyon anual.

E falta di uso di e fondonan ta tuma lugar den e promer aña di vigencia di e aumento cu lo a permiti Puerto Rico ricibi cerca di US$2.916 miyon anual na fondo di Medicaid e aña fiscal federal aki. Congreso a aproba na 2019 pa asigna Puerto Rico US$5.742 miyon pa Medicaid pa aña fiscal 2020 y 2021.



"Nos a bisa nan un aña pasa cu si nan no duna nos e placa e sistema di salud lo a colapsa," y awor ta pidi Congreso ley pasobra no por a usa e aumento di fondo," Acevedo Vila a bisa den conferencia di prensa.

Gobierno Spaño: Repsol ta bandona Venezuela pronto

(LaPatilla/VozPopuli) – Den gobierno di Spaña ta reina pesimismo tocante futuro di e empresa petrolero Spaño Repsol na Venezuela. Fuentenan diplomatico ta bisa e medio Vozpopuli cu e empresa lo bandona e pais Suramericano "a corto plazo" pa e menasanan Mericano di sancion y e problemanan di produccion, loke a hiba e compania Spaño na reduci gran parti di nan inversionnan na e pais den ultimo añanan.



Ministerio di Asunto Exterior ta considera cu Repsol ta "di salida", cu un actividad "hopi limita" y den un situacion politico na Venezuela di cual no ta mira mehoracion den e proximo lunanan.

Eleccion legislativo cu Nicolas Maduro a anuncia pa dia 6 di december no ta reuni e condicionnan minimo pa ser considera limpi, segun Estadonan Uni y Union Europeo, y oposicion lidera pa Guaido por keda sin control di Asamblea Nacional. Un scenario cu sigur lo crea mas instabilidad ainda. Gobierno Spaño a constata tambe cu den ultimo lunanan gobierno di Trump no a relaha nan presion pa evita cu Repsol lo a sucumbi pa e ultimo oferta di gobierno di Maduro. Agencia Bloomberg a publica na januari cu gobierno di Maduro tabata analisa e posibilidad di privatisa Pdvsa y cu a hiba conversacion cu Rosneft (Rusia), Repsol (Spaña), y Eni (Italia) pa esey. Te awor Rosneft so a acepta e oferta Chavista y a aumenta nan presencia na e pais mas ainda.

Ademas e empresa y gobierno Spaño ta tene cuenta cu e perspectiva cu Joe Biden ta gana eleccion na Merca, y loke no lo trece tanto cambio den e politica Mericano pa cu Venezuela.

Venezuela: No ta haci suficiente prueba PCR

(LaPatilla) – Venezuela no ta haci suficiente prueba PCR pa constata Covid-19. Personal medico ta conta di problema pa haya test haci y ademas pa haya resultado, loke por dura cinco o mas dia. Hasta den e hospitalnan publico designa como "hospital centinela" haya resultado por tarda dos siman.

Tambe e protocol Venezolano ta exigi un segundo y tercer prueba PCR negativo pa declara un persona recupera, pero den hopi caso esakinan no ta tuma lugar. Esaki tin como consecuencia cu hasta personal medico ta isola pa demasiado hopi tempo, sin cu ta necesario.

Di otro banda, personal medico ta exponi di manera desproporcional na peligro di contagio den nan trabao. E organisacion Medicos Unidos de Venezuela ya a registra 134 victima mortal entre personal medico, di un total di 428 morto cu e regimen ta reconoce como cifra oficial.



Desde 1 pa 6 di september a registra 20 morto, 16 di nan den ultimo 48 ora.

Autoridadnan Venezolano ta reporta diariamente un cantidad di caso y morto di Covid-19. Tin ora ta haci mencion di e cantidad di prueba pero ta mezcla test PCR cu test rapido serologico cu ta constata anticuerpo. Protocol di ministerio di Salud ta considera solamente caso comproba ora tin un PCR test positivo. Segun Oficina di Nacionnan Uni pa Coordinacion di Asunto Humanitario (OCHA) e porcentahe di test PCR di e total di test no ta mas cu entre 5 y 6%. Esaki no ta yega na 50% di e cantidad di test PCR cu Venezuela lo mester a haci desde inicio, den comparacion cu poblacion (1000 test PCR pa cada miyon habitante). Desde inicio di presencia di Covid-19 Venezuela mester a haci 569.155 test PCR, y a haci solamente 90.686 test pa fin di juli.

Con e mucha cu nacionalidad stranhero por bira Hulandes?

Plataforma Hobennan Profesional (PHP) - Tienda di Ley (Part II)



Den e articulo anterior nos a menciona algun forma con un menor di edad cu nacionalidad stranhero por haya nacionalidad Hulandes. Den e Segundo parti aki nos lo pone enfasis riba e aspecto con e mucha pa medio di naturalisacion ta haya e nacionalidad Hulandes.

Art. 11 RWN ta menciona e.o. lo siguiente:
1) E stranhero menor di edad cu ta yiu di un mayor cu ta bai haya e nacionalidad Hulandes ta comparti esaki cu su yiu den caso cu e mayor a pidi pa esaki na momento di haci su peticion y esaki ta ser refleha den e decision final;
2) Un peticion di un mayor pa comparti e nacionalidad Hulandes cu nan yiu menor di 16 aña ta wordo otorga, den caso cu desde e momento cu e peticion a wordo entrega, e mucha ta biba na Aruba, tin admision permanente y residencia principal aki na Aruba;
3) Den caso cu e mucha tin 16 aña caba y e mayor ta desea di comparti e nacionalidad Hulandes cu su yiu, e yiu mester tin por lo menos 3 aña sin interupcion algun, acceso pa tempo indefini y residencia principal na Aruba, prome cu e peticion a wordo entrega. E nacionalidad Hulandes lo wordo otorga solamente si e mucha ta di acuerdo cu esaki y ta dispuesto di haci un declaracion di conexion (verbondenheid);

Inciso 5 di e mesun articulo aki ta menciona cu e stranhero menor di edad, cu ta yiu di un mayor cu si a haya e nacionalidad Hulandes a traves di opcion y esaki no a wordo comparti cu e yiu door cu na momento cu e decision final a sali, e yiu ya caba tabata mayor di edad, toch por haya e nacionalidad Hulandes den caso cu:

a. E yiu, prome cu el a cumpli mayor di edad, tabata tin por lo menos 3 aña sin interupcion algun, acceso pa tempo indefini y residencia principal na Aruba, prome cu e peticion a wordo entrega;
b. E nacionalidad Hulandes lo wordo otorga solamente si e persona ta di acuerdo cu esaki y ta dispuesto di haci un declaracion di conexion (verbondenheid);
c. No tin motibo algun pa nenga e peticion aki.

Un biaha mas nos kier recorda cu den e articulo aki nos ta menciona algun scenario cu kisas lo ta esunnan mas interesante pa esunnan na Aruba. Pa un lista no limitativo cual ta contene tur e categorianan nos ta referi na articulo 3, 4, 6, 10 y 11 RWN den su totalidad.

Tienda di Ley a wordo forma door di un grupo di studiantenan di ley y tambe huristanan cu pa dos aña caba ta brindando asistencia huridico na nos comunidad di Aruba. Durante e existencia di Tienda di Ley nos a publica diferente articulonan huridico. Nos a trata diferente topiconan di nos Codigo Civil, Ley Constitucional, pero tambe Codigo Penal, Ley Administrativo y Ley di Labor. Nos meta no ta pa solamente brinda asistencia huridico na nos comunidad, sino tambe informa nos pueblo y comunidad di nan derechonan. Cada ciudadano di Reino Hulandes ta suppose di conoce e leynan, pero hopi biaha pa falta di transparencia esaki no ta sosode. E hecho cu nos leynan mayoria biaha ta dificil pa compronde tambe ta hunga un rol. Pa e motibo aki nos ta purba di hinca e articulonan mas simpel cu nos por den otro na Papiamento, pero no tur biaha tin palabranan huridico exacto cu por wordo uza.

Ta spera cu por a informa e lector un poco tocante e topico aki. Si bo persona tin pregunta, algun sugerencia pa un proximo topico di ley of ta desea asistencia huridico por tuma contacto cu nos via nos facebook page: Plataforma Hobennan Profesional of nos e-mail: plataformahobennanprofesional@gmail.com.

Reaccion di e 'spion y traidor inconfiabel y peligroso' riba solo di pueblo

Den e recien reaccion di redaccion (dia 6 di september ultimo) di Solo di Pueblo riba e articulo "Señor Presidente", e redactor ta cuminsa na constata cu Armand Hessels (pues ami), "ta duna indicacion fuerte di ta un spion di Hulanda, traidor di Aruba, persona inconfiabel y peligroso". Tur esey el a conclui for di e solo articulo cortico ey. Como cu, na mi modesto opinion, di ningun manera mi ta referi na Hulanda, mientras cu tampoco mi por a destila un solo indicacion cu por a splica pakico mi ta asina desconfiabel y peligroso, mi a keda hopi curioso a base di kico e por a saca tal conclusion.

Cas satanico
Mi curiosidad a bira mas grandi ora m'a sigui lesa cu mi "a yama parlamento di Aruba pa un Cas Satanico". Tumando na cuenta cu e redactor por a skirbi su reaccion na un momento hopi emocional pa motibo di su lazonan familiar hopi estrecho den parlamento, mi no por tum'e na malo cu aparentemente el a haya un blokeo completo di comprension. Pasobra ningun momento tin un comparacion di parlamento cu 'cas satanas'. Posiblemente e ta referi na e frase '... na un manera satanico...', cu, segun un traductor diploma ta e miho traduccion pa '...op tergende wijze...', manera ta expresa na Hulandes den e articulo 'Meneer de voorzitter'.

Generalisacion infunda
Ademas, e ta generalisa su impresion dor di expone cu mi critica riba Parlamento di Aruba tambe ta nifica "un critica riba henter nos pais Aruba". Den esey e ta ignora completamente cu mi no tabata para mi so den mi critica. Si lesa comentario di Bon Dia, Bati Bleki, Den Cayente, etc., ademas di e cantidad di reaccion di expectador riba Facebook, TUR, sin excepcion, tabata unanime den nan 'aprecio' di e reunion di parlamento: pues sumamente negativo! E unico diferencia cu mi reaccion tabata, cu pa mi tabata e prome biaha den mi bida cu mi a presencia un reunion asina 'bibo' y m'a keda totalmente babuca! Como tal mi a describi mi impresionnan cu por cierto a haya basta apoyo for di comunidad! Pesey mi ta reta e redactor, preferiblemente den cooperacion cu parlamento, pa pidi pa un encuesta imparcial dor di un entidad reconoci pa evalua e sentimento di pueblo pa cu funcionamento di parlamento! E ora ey por saca e conclusion si pueblo di Aruba ta considera mi evaluacion di e ultimo reunion di parlamento como un critica riba pueblo y si di berdad e ta experencia cu mi lo ta "bagatelisando tur Arubiano"...

Spion di Hulanda
Segun e redactor, "desde algun aña caba mi ta haciendo un trabou pa Hulanda, pa acelera recolonisacion di Aruba". Mi ta supercurioso riba kico e ta basa esey. Na prome luga, di ningun manera mi ta traha pa Hulanda. Na di dos lugar, colonisacion ta algo di pasado locual no tin espacio den mundo di awendia. Aparentemente e ta considera e hecho cu mi tin hopi aña ta comenta abiertamente y por escrito tocante e calidad di gobernacion, como un muestra di deslealtad pa Aruba. Den esey e ta perde for di bista cu ta hustamente esnan cu ta hiba un gobernacion deficiente, yuda pa un parlamento disfuncional, ta esnan cu ta 'traiciona' (pueblo di) Aruba. Pasobra ta hustamenta NAN (!) ta e causa principal cu Hulanda por y mester haci uso di su deber constitucional segun Statuut pa restablece orden den gobernacion na bienestar di pueblo. Si esey no lo ta e caso, lo existi e peliger cu pueblo di Aruba lo haya su mes den un abismo financiero sin miras pa salida (locual por cierto lamentablemente ta e caso caba!). Como tal, lo por a culpa Hulanda di complicidad pa hundi pueblo di Aruba den un pobreza duradero.

Cientos di miles di florin pa traha rapport
E redactor a duna mi un speransa grandi cu su ponencia cu mi "a haya cientos di miles di florin di gobierno actual pa traha rapport". Sinembargo, siguiende den su custumber di tira acusacion den laira sin busca drechi, mi por inform'e cu ami no a ricibi ningun cen preto di gobierno pa traha rapport. Ta e fundacion pa bon gobernacion SDBA a ricibi un aporte di Afl. 100.000,- di gobierno cu ta bay riba un cuenta supervisa pa AIB. Pero... no ta placa cu a saca for di presupuesto di Aruba, sino placa cu a resta den Fondo Desaroyo Aruba (FDA) y cu ta propiedad di Hulanda. E meta di e placa aki ta entre otro pa inverti den bon gobernacion! Gobierno di Aruba a pidi y haya permiso di Hulanda pa usa e suma aki pa duna un aporte na elaboracion di e rapport. E placa aki ta bou supervision, ademas di AIB, di un 'steering committee' cu ta dicidi ki ora ta haci pago segun desaroyo di e trabou. Ami mes, como 'opdrachtgever' no tin nada di haci ni cu e proceso ni cu e contenido. Como tal, tin tur garantia cu e resultado lo ta uno neutral, sin metemento di ningun 'loco'. Cu un tiki investigacion di su parti, e redactor lo a descubri cu e propio prome ministro actual ta sumamente positivo tocante e iniciativa aki y ta dun'e tur sosten cu ta den su alcance pa conclui e rapport.

Continuacion riba pagina 11

Continuacion di pagina 10

Señor Presidente

E redactor a interpreta mi comentario tocante uso exagera di "Señor Presidente" como redo, storia, calumnia, y nada mas cu odio". Esaki, segun e, mi lo haci entre otro "pa mi odio cu mi lo tin riba pais Aruba". Si e redactor lo a tuma e molester pa sikiera lesa cu algun atencion y, mas importante ainda, purba comprende contenido di mi articulo-, buki- y rapportnan, e lo a compronde for di hopi aña pasa, cu tur ta enfoca na mehora calidad di gobernacion na bienestar di pueblo di Aruba. Den esey, Hulanda no tin arte ni parte.

Fayo y mas fayo

E mesun falta di periodismo investigativo pa por presenta 'berdad', e redactor ta desplega den su ponencia cu "na varios ocasion mi a ocupa number 2 riba lista di RED". Cu masha tiki esfuerso e lo por a haya sa cu ta un biaha so mi tabata #2 a base di e cantidad di voto cu mi a ricibi anteriormente. E suposicion cu "e no por a subi lista mas, pasobra aparentemente el a bati su casa", ta totalmente inventa como cu e 'drama familiar' a tuma lugar masha hopi aña (10-15) prome sin cu e tabatin ningun efecto penal pa mi. Si e redactor lo a informa su mes debidamente manera ta su obligacion, e lo a descubri cu den e 'drama familiar' polis, pa motibo obvio, no a haya ningun motibo pa aresta'mi ni pa persegui'mi. Esey lo mester a bis'e suficiente. Pa mi facilita su afan pa busca asunto personal negativo di mi pa asina desacredita mi, mi por inform'e cu na edad di 4 of 5 aña, mi a yega di horta un truck bunita for di cura di un amigo. Na momento cu mi tata (e conocido Cor polis) a haya sa despues di apenas 15 minuut, el a duna'mi un sota asina brutal, cu nunca mas mi a hinca den mi cabes pa desapriopa algo di otro hende. Lamentablemente esey ta un les, cu basta hende nunca a ricibi den nan bida...

Overhaul

Segun e redactor mi kier "overhaul politica na Aruba pa realisa un provincia. Mi meta lo ta pa "Hulanda tuma over". Ademas e ta acusa mi cu mi ta basa tur mi 'redonan' riba cos cu "mi ta lesa den corant sin nunca mi por a substancianan". Si e redactor lo a haci su trabou como debe ser y informa su mes debidamente, e lo por a lesa den mi ultimo rapport cu e 'democracia basa riba partido politico' manera ta e caso na Aruba, no ta funciona di ningun manera na bienestar di comunidad di Aruba. Pesey mi a propone un sistema nobo, bou di e nomber di democracia comunal. Ademas e por a scucha y mira via un lectura cu mi a duna publicamente 'on-line' via Universidad di Aruba e proposicion aki na un manera documenta. Mi ta spera cu e redactor a resta sikiera un tiki curiosidad y honor pa coregi su tantisimo erornan y lesa/studia/compronde locual mi a propone al respecto. Mi ta curioso si e ta haya algun referencia na Hulanda, pasobra esey lo ta un sorpresa grandi pa mi. Lesando mi publicacionnan, e lo ripara cu tur buki y rapport cu mi a publica ta casi exclusivamente basa riba fuente di entidad oficial di Aruba, algo cu te ainda casi ningun politico ni reportero na Aruba a yega di haci!

Cuchio den lomba

Na final, e redactor ta duna conseho pa mi "haya stimashon pa Aruba y stop di hinca Aruba cu cuchio den su lomba. Y "si mi tin asina hopi rabia riba Aruba e lo aprecia pa mi busca mi caminda move". Aparentemente e redactor ta asina hundi den e tradicion anticua na unda politica tin e funcion pa sirbi interes personal y di famia, cu e ta considera cualkier critico como atake cu ta pone su posicion priviligia na peliger. Pesey e ta haci todo lo posibel pa bringa cualkier critica di ciudadano, sin ningun escrupulo pa e uso ilimita di grito emocional y informacion eroneo.

Corant of vocero?

Resto di e editorial concerni di Solo di Pueblo ta un ripiticion di acusacion y terminologia emocional di e redactor en cuestion. Manera por a mira claramente, ningun tin base locual ta un fayo mortal pa un corant, cu como medio publico importante tin e obligacion pa controla tur su exprecionnan. Esey no a tuma lugar di ningun manera. Ademas, aparentemente pa falta di argumento valido, a acudi na atake personal cu tambe ta basa riba suposicion eroneo. Pues no solamente Solo di Pueblo a peca pisa contra tur principio periodistico importante, pero riba dje a practica 'periodismo di riool' den su pio forma. Como tal no por considera Solo di Pueblo como un corant drechi. Ta di spera cu, considerando su lazonan familiar estrecho cu varios exponente importante den gobierno y parlamento, e no lo ta fungi como 'vocero di gobierno/parlamento'. Pasobra como tal, e ta presta tur dos un mal servicio!

Cantidad di sushi pafo di bestuurkantor

Melding a drenta na BCI cu tin cantidad di sushi tira pafo di bestuurkantoor.
Mesora a sali controla esaki, Ploeg di Serlimar a wordo poni na altura y mesora a asisti na e sitio. Danki na Serlimar pa haci e luga limpi back y na pueblo pa ban mantene nos pais limpi. Ta nos mes ta biba akinan , no lubida cu poco poco nos turistanan ta biniendo bek.





Accident a causa problema riba rotonde

Den orario di merdia dos auto a haya un accident riba rotonde di aeropuerto pa motibo di preferencia. Esaki a causa cu tur dos auto a sufri dañonan material y a keda mei mei caminda pa un largo tempo causando e trafico di pega mahos, riba e rotonde. No tabata tin niun persona herida, pero debi na warda pa roadservice yega e chaffeurnan mester a duna chense na otro pa sea subi e rotonde y pasa over, pa motibo di e dos autonan blockiando e caminda.





Homber cara tapa ta bula cura

Riba oranan di anochi sierto habitantenan na Ponton a nota un homber cara tapa ta bula algun cura. Un señora cu tabata paden di su cas a mira e homber den movecion e señora a bati alarma. Polis a presenta di biaha na e sitio y a papia cu e personanan cu a mira e sospechoso. No por bisa cua tabata e intencion di e sospechoso pero Polis a tira un control den e bario y wak si lo topa cu un novedad.



Dama a haci problema dilanti cas

Pasa di 11 or di mainta, habitantenan di Mahuna a informa autoridad tocante di a scucha gritamento pafo di un cas na Mahuma poco pazuid di e rotonde. Polis a presenta y ta topa cu un dama haciendo buya, ta parce cu ta trata tocante problema entre pareha. E dama tabata en buskeda di e cecular di su ex pareha. E dama ora a nota precencia di polis a subi un yaris y cuminsa bay direccion abou polis a sigui e auto y a detene na caminda. Den e auto polis a bin topa cu dos dama mas aden y ta informa cu no tabata tin ningun problema, maske e bisiñanan ta reporta lo contrario.



Pelea den Caya Betico Croes

Den orario di atardi den Caya di Betico Croes a presenta un pelea entre dos hende homber unda e la bira 3 persona y a cuminsa tira piedra pa otro. E pelea a causa cu un vitrina di un negoshi a ser completamente destrui, polisnan a yega mesora. Durante polis su yegada e personan a core y a bay. Polis a logra detene 2 pero esun di 3 ta conoci pa polis. E doño di e negoshi a presenta warda di polis pa tuma dato.



Taxi pirata ta wordo para durante servicio

Den orarionan di mainta diamars, polis di bario hunto cu personal DTP a nota un Hyunday Getz haciendo servicio di taxi, a hay'e ta busca algun persona na playa. Polis a tuma action imediato y a sigui su tras, e chauffeur tabata bayendo direccion di caminda Solito. Na Kamerling Onnestraat a termina ta para e auto. E auto tabata consisti di 2 hende muhe incluyendo e chauffeur . Polis a a pidi persona pa tur dato, a papia cu e dos personanan y a tuma e auto den beslag.





Dos auto accidenta na Barcadera

Riba diamars atardi, 2:45 caminda pa Barcadera un Nissan March y un Mitsubishi a dal den otro. E impacto a causa cu un di e autonan a bolter, esaki ta laga cu 2 persona a resulta herida. Dos unidad di ambulance a presenta pa atende cu e heridonan Chauffeurnan di ambos auto a keda herida tambe y a wordo transporta na hospital. Polis di trafico y specialista a acudi pa haci investigacion y a determina cu e chauffeur den e Mitsubishi a perde control y a dal den trafico contrario cu tremendo impacto.







US Open: Kenin cu lagrima despues di eliminacion



(BBCSport) – Campeon di Australian Open y clasifica como segundo na US Open, Sofia Kenin tabata yora despues di perde den ultimo 16 di US Open. E tenista Mericano, di 21 aña, e hungador clasifica mas halto te na e momento ey, a perde den straight sets 6-3 6-3 di e hungador di Belgica Elise Mertens.

"Mi a yora despues caba. Awor mi ta djis purba contene mi mes. Mi no ta feliz cu e partido aki," el a declara despues. "Awenochi no ta bay ta un anochi asina tremendo pasobra mi ta basta decepciona cu loke a pasa. Mi ta odia perde."

E hungador cu a nace na Moscu, no a perde un set den e partidonan anterior na Flushing Meadows, pero contra Mertens e tabata lucha pa haya su serve bon. El a gana solamente 56% di su promer serve compara cu 75% di Mertens, y ademas a dal tres double fault.

"Mi a bay mihor cu mi tabata custumbra di haci na US Open, cuarto vuelta, esey ta mihor," Kenin a añadi, recordando cu el a perde den di tres vuelta den ultimo tres aña. "Esaki no ta nada chistoso, pero bo mester por haci joke di esey. Mi ta bay purba di hiba lo positivo di e asunto, purba lubida e partido aki. Mi obviamente no a trece mi mihor wega contra un hungador manera e (Mertens). Bo mester tin bo wega bon, no comete asina hopi eror manera ami a haci."

Kenina bisa cu e ta bay sosega y focus riba e temporada di gravel. "Mi ta caminda pa Roma. Posiblemente Strasbourg, mi no ta sigur, pero sigur Paris," el a añadi. "Spera di bay bon aya."

Nations League: Ronaldo ta yega na record di 100 gol

(BBCSPort/depor.com) – Mientra hopi atencion a bay ultimamente na Lionel Messi y su problemanan cu Barcelona, e otro astro grandi Cristiano Ronaldo no ta cansa di kibra record. El a anota su gol number 100 den servicio di su seleccion nacional den e encuentro contra Suecia den Nations League di UEFA. Despues el a bolbe anota pa yega na 101.

E diferencia di henter e partido tabatin un nomber: Ronaldo. Yegando casi na halftime ora a pensa cu ambos equipo ta bay descansa cu e marcador sin gol, a aparece e tecnica magistral di Ronaldo pa ehecuta un tiro liber di mas di 20 metro di distancia cu a termina fuera di alcance di portero Olsen den skina ariba na man robez. Den di dos mitar na minuut 72 otro disparo di Ronaldo a resulta inalcanzable pa Olsen (2-0).

Awor e atacante di Juventus ta bay pa un siguiente meta y esey ta e record di e Irani Ali Daei, maximo goleador di historia di seleccion cu 109 gol.



E equipo di Fernando Santos, sin Cristiano Ronaldo, a inicia defensa di nan titulo cu un victoria contundente di 4-1 contra Croacia na cas. E capitan a perde e duelo anterior pa un infeccion na su pia drechi.

Promer cu e partido tabata specula si Ronaldo lo a participa, mirando su condicion fisico faltando training. Head coach Fernando Santos di Portugal a comenta cu "el a entrena entre 25 pa 30 minuut. Ban warda e warmup training pa nos mira con e ta responde. Si e ta mustra bon, probabilidad ta grandi cu e ta hunga," el a declara na prensa. Cu dos victoria Portugal a tuma liderazgo di Grupo 3 di Nations League.

Sam Bennett mihor den sprint den etapa 10 Tour de France



(AP) — Coredornan den Tour de France mester a pasa test di Covid-19 pa confirma nan salud pa despues sufri un cantidad di crash den e peloton banda di costa Atlantico, ora Tour de France a resumi su competencia cu etapa 10 ayera.

Di antemano tabata sigur cu e etapa aki sin mucho elevacion lo a bira un espectaculo pa sprinter y Sam Bennett (Deceuninck-Quickstep) a probecha di un excelente lanzamento di su colega Michael Morkov, cu a hib'e te na ultimo 100 metro.

Caleb Ewan a logra bin di atras pa pone su mes banda di Bennett pero mester a reconoce cu den e photofinish Bennett a logra mantene un par di centimetro, desaroyando un velocidad di 65 km pa ora, cu biento contra.

Esaki tabata e promer victoria pa Bennett, mientras Primoz Roglic a mantene e camiseta geel di lider y no tabatin cambio tampoco ariba den clasificacion general.

Despues di e careda di 168.5 km di Ile d'Oleron pa Ile de Ré, Roglic a mantene un bentaha di 21 seconde riba campeon di 2019 Egan Bernal. E Frances Guillaume Martin ta na di tres puesto cu 28 seconde di desbentaha.

E pruebanan haci durante e dos dianan anterior, 841 di tur coredor plus staff di tur equipo, a resulta bon, cu cero caso di contagio. Mala suerte a toca director di Tour Christian Prudhomme cu mester a bandona e evento pa bay den isolacion despues di a test positivo.

Tambe tabatin cuatro miembro di staff di diferente equipo cu a test positivo, loke por lo pronto no tin consecuencia pa ningun team. Si un equipo haya dos caso, henter e equipo ta bay cas, segun regla.

Con un sistema immuun bieu ta haci hende di edad vulnerabel pa Covid-19

(courant.com) – Pashent di Covid-19 riba 80 aña di edad ta 100 biaha mas probabel di fayece cu esnan bou 40 aña.

Esey parcialmente pasobra ta mas probabel cu nan tin otro condicion – manera diabetes of malesa di pulmon – cu ta haci e curpa mas vulnerabel pa Covid-19.
Pero algun cientifico ta sugeri otro causa probabel pa e aumento di riesgo: un sistema immuun bieu.

E cambionan cu tin efecto a traves di nos red di celnan immuun durante paso di tempo ta compleho, resultando den algun biaha un reaccion exagera, otro biaha un respuesta atrasa, y generalmente, un escenario altera straño di inmunidad.

Cientificonan cu ta studia e sistema immuun birando bieu ta bisa cu comprendiendo esaki por no solamente haya un sentido mas cla di con edad ta relaciona na malesa y vulnerabilidad, sino tambe mehora strategianan pa vacuna y tratamento pa Covid-19.

Ora un virus infiltra curpa, celnan den e prome linea di defensa ta actua rapida- y violentamente, mandando alerta y instruccion na otro celnan, y provocando inflamacion pa cuminsa combati e virus.

E sistema immuun 'innato', manera e ta wordo yama, tambe ta responsabel pa elimina celnan daña, proteina mal dobla y otro desperdicionan den e curpa, hasta ora no tin infeccion pa bringa.

Den hende di edad avansa, e desperdicio aki ta parce di surpasa e habilidad di e sistema immuun pa elimin'e, segun Dr. Eric Verdin, hefe ehecutivo di Buck Institute for Research on Aging na California. E sistema immuun innato ta bira abruma, y ta cay den un estado constant di alerta y inflamacion.

Na mes momento, ta kere cu celnan bieu den tejidonan



riba e curpa ta cambia cu edad, liberando substancian an inflamatorio di nan mes.

Como resultado, persona di 65 aña di edad, saludabel, usualmente tin nivelnan mas halto di proteina immuun, manera cytokines. E estado eleva di inflamacion cronico aki ta vincula cu fragilidad – adultonan cu nivelnan eleva di esaki por ta mas fragil y menos mobil.

Tambe ta nifica cu combati patogeno ta bira mas complica: e caos inflamatorio den un curpa bieu ta hacie mas dificil pa e mensahenan manda pa e sistema immuun innato yega su destinatario.

Riba dje, tin peliger cu e sistema immuun innato ta bay reacciona exager. "Nos ta pensa esey ta un di e motibonan pakico individuonan di edad avansa tin mal respuesta pa Covid-19", Verdin a bisa.

Aumento di peso durante pandemia na paisnan rico

(Bloomberg) – E paradox mientras coronavirus ta empeora desigualdad financiero y di salud y ta empeora pobresa di cuminda: algun hende ta comiendo mas, pero den hopi forma, e ta menos. Si no aborda e aumento global di comemento no saludabel y obesidad, costonan di cuido di salud lo ta mas di $1.3 triyon pa aña den proximo decada, segun Nacionnan Uni ta adverti.

No ta un secreto cu e cuminda mas barata den mundo occidental ta loke ta pio pa bo: cuminda rapido y ultra-procesa, usualmente yena di salo, sucu y vet. Pa esnan mas pober, ta tipicamente loke nan por paga, y esey solamente a bira pio durante pandemia di coronavirus.



Dietanan no saludabel ta spera di empeora e problema di obesidad rond mundo, contribuyendo na 'su propio pandemia global' segun Organisacion di Cuminda y Agricultura di Nacionnan Uni a bisa na juli. Cuminda saludabel y nutriente ya ta fuera di alcance pa mas di 3 biyon persona. Cu economianan cayendo y desempleo na nivelnan historico, miyones di persona lo haya nan mes purbando di balansa nan presupuesto cu e necesidad pa porcionnan vital di fruta, berdura y proteina.

Mientras tanto, banconan di cuminda a reporta un aumento den demanda pa ayudo di emergencia durante pandemia di Covid-19, incluyendo Fundacion Pa Nos Comunidad y Cruz Cora na Aruba.

Pero e situacion, obviamente, ta relativo. ONU ta calcula cu alrededor di 132 miyon persona por wordo lansa den pobresa cronico pa fin di aña, pa motibo di e consecuencianan di e pandemia. Den mundo desaroya, sinembargo, obesidad ta un menasa mas grandi cu hambruna.

Globalmente, tin awo mas hende obeso y cu sobrepeso cu hende cu hamber, cu Merca cerca di e top di e lista. Cifranan di obesidad den algun di e paisnan mas rico ta ainda dobel, of tin biaha hasta mas, cu esunnan den paisnan mas pober, hasta mientras paisnan den desaroyo ta catch up, mientras cuminda procesa estilo occidental ta mas accesibel.

Mientras e impulso pa obesidad ta compleho – for di ambiente te educacion – entrada ta un factor vital, y peso di un persona por ta un di e señalnan mas fuerte di desigualdad di cuminda. Esnan cu menos entrada, y hopi minoria etnico, tin chens mas halto di tin sobrepeso cu esnan bibando den areanan mas rico. Pa momento cu nan cumpli 11 aña di edad, muchanan di areanan mas pober na Reino Uni tin probabilidad 3 biaha mas grandi di ta obeso cu nan compañeronan mas rico, y minorianan color scur ta den mayor riesgo.

E implicacionnan pa salud ta cla: hende cu sobrepeso of obeso ta vulnerabel na malesanan manera diabetes, malesa cardiaco, atake celebral y cancer. Investigacion tambe a mustra cu nan tin mayor riesgo di sufri casonan mas severo di Covid-19, y morto.

National Food Strategy, un revision independiente di sistema di cuminda Britanico comisiona pa gobierno, a haya cu adultonan vulnerabel ta come un porcion di fruta y berdura menos pa dia durante lockdown di coronavirus compara cu e poblacion en general. Alrededor di 12% di adulto bibando cu mucha a reporta di laga un cuminda pa dia pasobra no por a paga of haya acceso na cuminda den ultimo seis luna. E situacion mundialmente por empeora mientras mas hende ta perde nan trabou y mester depende riba ayudo social.

Y mientras hende rico ta saboreando pan artesanal, tin algun hende pa ken strawberry y druif ta keda considera un luho. E segundo ola di coronavirus ta empeora e situacion.

Robot pa combati soledad y mehora salud mental na cas di cuido



(CNN) – Robot cu ta papia y interactua cu hende di edad avansa por wordo introduci den cas di cuido di anciano pa yuda combati soledad y mehora salud mental.

Pepper, un robot 'culturalmente competente', a wordo test na cas di cuido di anciano na Reino Uni y Hapon – esnan cu a interactua cune pa hasta 18 ora durante dos siman 'a mira un mehoracion significativo di nan salud mental', segun investigadonan.

Pepper tabata parti di un estudio global grandi conoci como CARESSES, funda conhuntamente pa Union Europeo y gobierno Hapones, cu a investiga e uso di inteligencia artificial (AI) den cuido di hende di edad avansa.

E cientificonan tras di e estudio a haya cu 'despues di dos siman di usa e sistema tabatin un impacto chikito pero positivo riba severidad di soledad entre e usuarionan'.

Pepper ta completamente autonomo, nificando cu e no ta controla pa un persona. E aparato, cu ta conta cu un tablet computer cu por toca musica y entretenimento, no ta djis puntra y contesta pregunta, sino por inicia y sostene combersacion. E ta diseña pa ta 'culturalmente competente', nificando cu e por responde na e necesidad y preferencia culturalmente specifico di hende di edad avansa.

Dr. Chris Papadopoulos, profesor principal den salubridad publico na Universidad di Bedfordshire, tabata autor lider di e evaluacion di e proyecto di tres aña. Den un declaracion online, el a describi e estudio como 'vanguardista', agregando: "E resultadonan ta mustra cu uso di robot AI CARESSES manera Pepper tin beneficio potencial real na un mundo cu ta testigo di hende bibando mas largo cu menos hende pa cuida nan. Mal salud mental y soledad ta preocupacionnan di salud significante y nos a demostra cu robot por yuda alivia esakinan."

Na cuminsamento di e estudio na 2016, no por a anticipa e pandemia di coronavirus, cu tin un impacto enorme riba hende di edad avansa den cas di cuido rond mundo. "Nos sistema no por a yega na un miho momento", Papadopoulos a bisa CNN.

Pues, Pepper por ofrece ayudo na e miyones di persona di edad avansa ainda incapaz di mira nan famia y amigo pa miedo di contagio di coronavirus? "E proyecto cu nos a desaroya awo rigurosamente a demostra cu por y a mehora salud mental y bienestar y a reduci soledad", Papadopoulos a bisa. "Sinembargo, e ta apenas na nivel di prototipo y tabatin cantidad di limitacion tecnico."

Ta calcula cu lo mester dos of tres aña mas di investigacion, desaroyo comercial y financiamento prome cu robotnan manera Pepper por wordo introduci di berdad den casnan di cuido. "Nos ta kere cu esaki no ta bay tocante reemplasa cuido – un robot no por haci loke un humano por haci. Pero nan por ta un herment complementario pa stimula salud mental di hende", el a bisa.

Baby gorila den peliger critico di extincion a nace na New Orleans

(AP) — Un baby gorila chikitin a nace na zoologico di New Orleans. Trahadonan no sa ainda e sexo di e western lowland gorila, den peliger critico di extincion, naci diabierna ultimo na mama Tumani di 13 aña di edad y tata Okpara, segun vocero di Audubon Zoo, Katie Smith a bisa den un email.

"Tumani ta demostrando comportamentonan excelente como mama, y henter e tropa ta excepcionalmente bon", Smith a bisa. El a bisa cu trahadonan a mira e baby pa prome biaha durante nan checkeo diabierna.

Baby gorila ta pisa alrededor di 4 libra na momento di nace, y potret y video di e zoologico ta mustra Tumani brasando su baby chikitin. Potret ta mustra e baby den su brasanan si usa su man.

"Tur mama gorila ta varia den con nan ta carga nan baby. Algun hasta ta carga nan manera bala di futbol", Smith a bisa. "Na cuminsamento e tabatin e cera di su boca, pa hacie limpi. E ta cargando e diferente awo. E ta dunando mas sosten na su lomba y teniendo e abao pa por duna pecho."

Maske e nacemento a yega como dos siman despues di loke e zoologico a pone como e fecha probabel, trahadonan no tabata preocupa, ya cu e fechanan tabata basa riba observacion. Unabes e trahadonan a mira cu Tumani tabata na estado, a train e pa carga un baby usando un 'popchi' traha di canvas.

Nativo di Africa central, gorila western lowland a wordo declara criticamente den peliger di extincion na 2007, pa motibo di perdida di habitat y tambe morto causa pa virus di Ebola; tambe pa cazadornan cu a mata nan ilegalmente pa nan carni.

E baby ta sikiera e segundo gorila western lowland naci na un zoologico Mericano e aña aki. Un hembra a nace dia 18 di januari na zoologico di Los Angeles.
Tabata e prome nacemento di gorila na Audubon den casi 25 aña. E prome gorila naci na e zooligico ta Praline, kende tin 24 aña di edad y ainda ta den e zoologico, unda e tropa tambe ta inclui un di tres hembra, Alafia.

E zoologico a bisa cu lo cera henter e area di primate mientras Tumani y henter e tropa ta crea un bond cu e baby. E zoologico a bisa cu e pida blanco ta yuda e mama gorila tene un bista riba e baby y ta yuda otro gorila reconoce e como un baby. E parti blanco lo desaparece na momento cu e baby cumpli tres pa cuatro aña, segun comunicado di e zoologico.



Oficial Suiso ta expresa preocupacion tocante privacidad di data na Merca

(AP) —Un comisionado federal Suiso a anuncia ayera cu un programa Mericano-Suiso cu meta pa protege informacion personal intercambia entre ambos pais no ta bay suficientemente leu, y a baha rango di Merca na esun di pais sin proteccion di data adecua.

Comisionado Federal di Proteccion di Data y Informacion, Adrian Lobsiger den un documento di politica nobo ta recomenda pa companianan of gobierno Suiso revela data personal na Merca solamente si pone siguridad na luga pa protege hende di autoridadnan spion Mericano.

Documento di Lobsiger ta yega despues di un revision di e programa di tres aña conoci como Privacy Shield, y su recomendacionnan ta sigui preocupacionnan similar expresa pa autoridadnan Europeo tocante un supuesto falta di proteccion di privacidad na Merca. Suisa no ta miembro di Union Europeo, pero hopi biaha ta imita of alinea cu posicion di e bloc di 27 pais cu casi ta rondona e pais rico Alpino.

Na juli, e corte supremo di UE a declara cu e propio programa Privacy Shield di e bloc cu Merca tabata invalido pasobra gobierno Mericano por mira data di hende. E veredicto a complica decisionnan comercial pa alrededor di 5mil compania incluyendo tecnologico y financiero. E veredicto di corte di UE a yega despues di un caso di activista Austriaco, Max Schrems, kende a keha tocante e maneho di su data di Facebook.

Den su documento, Lobsiger a determina cu mester categorisa Merca como proveyendo proteccion di data 'inadecua', un reduccion di su clasificacion anterior como 'adecua bao cierto condicion'. Merca awo ta hunto cu Rusia, China, Cuba, Hapon y mayoria di estado Africano y Latino Americano. Mayoria di pais Europeo ta considera di tin proteccion adecua.

E recomendacionnan no tin forsa di ley pero por ta un factor den decisionnan di hefenan corporativo of oficialnan di gobierno tocante si comparti informacion priva tocante ciudadano y residente Suiso. Unicamente un corte por tin decision final.

Lobsiger a bisa cu residente- y ciudadanonan Suiso 'no tin suficiente derecho legal na Merca' y a mustra riba falta di transparencia den sistema di ombudsman Mericano – cuestionando poder y independencia di ombudsman.

Andrew Lloyd Webber ta adverti cu arte ta na 'punto sin retorno'

(AP) — Compositor di 'The Phantom of the Opera', Andrew Lloyd Webber a bisa legisladonan Britanico cu arte ta na 'un punto sin retorno', y a urgi gobierno pa pone un fecha pa permiti teatro habri back.

Lloyd Webber a papia tocante e retonan di tene show cu distanciamento social y haci nan rendabel, notando cu masha tiki show a 'hit the jackpot' manera 'Hamilton', 'Lion King' of 'Phantom'.

"Simplemente nos mester pone nos sector di arte habri back y den operacion... Nos ta na e punto sin retorn, realmente", el a bisa e comite parlamentario riba Digital, Cultura, Media y Deporte via video. "Ta yega un punto cu nos no por sigui mas, Teatro ta un negoshi increiblemente intensivo pa cu labor. Den hopi forma, pone un show awo ta casi un labor di amor."

El a agrega cu show di teatro 'no ta manera cinema, bo no por djis habri e edificio'.

Na juli, compania di Lloyd Webber a tene un concierto piloto cu cantante soul Beverley Knight na e London Palladium pa test medidanan di seguridad den era di coronavirus, manera separa cluster di asiento y haci bistimento di tapaboca obligatorio. E hefe di teatro tabatin speransa cu e presentacion test por mustra con teatronan por habri na capacidad completo di forma sigur.



Contestando si e tin un mensahe pa gobierno Britanico, Lloyd Webber a bisa: "Duna nos un fecha" pa habri back.

Joe Exotic di 'Tiger King' abusa sexualmente den prison

(TMZ) – Joe Exotic a entrega un caso di 257 pagina na presidente Donald Trump – argumentando varios motibo pakico e lo mester ricibi un pordon pa su sentencia di 22 aña pa contrata un asesino – bisando cu el a bira victima di abuso sexual den prison.

Joe a inclui un carta cu el a manda Donald Trump Jr. den su documentonan, den cual el a bisa: "Mi a wordo abusa sexualmente pa personal di e prison, bati y mara na un stoel te cu e cuero a pela di mi brasanan." E ta continua bisando: "Por fabor, ta mi heroe. Mi mannan ta daña pa e abuso den prison pues mi ta sorry pa e mal forma di skirbi y e ortografia", agregando e hashtag #TrumpJr.2024.

Personal di prison federal a bisa TMZ cu 'no tabatin ningun abuso'.

Joe ta bisa cu e tin miedo cu e lo muri den prison prome cu su liberacion programa pa 2037, pasobra su salud ta den peliger pa motibo di varios problema medico, incluyendo anemia y deficiencia immuun variabel comun.

Joe a entrega varios referencia di caracter, incluyendo un di Kerri Walker, kende su primo a traha den e zoologico. E ta haci un apelacion na Trump, bisando cu a duna Joe un mal deal, igual cu Trump a haya cu e video di 'grab'em-by-the-p*ssy'.

Joe ta continua bisando cu e nunca a purba di mata Carole Baskin, y cu e asina-yama menasanan cu el a haci contra dje tabata 'hyperbole'. Su abogadonan ta bisa den e documentonan, obteni pa TMZ, cu e 'menasanan' tabata djis otro aspecto di su 'showmanship', chansa di Joe, a lo mas, den mal gusto, tabata djis chansa.

Joe tambe ta insisti cu el a wordo traiciona varios biaha, culpando Jeff Lowe, e hues y otronan. El a bisa cu e $3mil cu el a duna na e supuesto asesino no tabata pa paga pa un asesinato, sino pa e homber lag'e na paz.

Joe tambe ta kere un di e motibonan cu el a keda condena tabata sentimentonan antihomosexual.

E ta admiti di a tira algun tiger cu tabata enfermo, bisando cu tabata e forma humano di practica eutanasia riba nan.

Y esposo di Joe, Dillon Passage a skirbi un carta bisando cu Joe a salb'e di adiccion. Passage a skirbi: "Mi ta mira un homber amabel, cu curason grandi y bon intencion, cu a dal algun stap den direccion di un caminda scur, y e ta djis wardando pa sali di eynan."

Joe ta haci su suplica na presidente Trump, bisando: "Permiti mi haci bo orguyoso, haci Merca orguyoso, haci mundo orguyoso. Ta mi heroe, por fabor."

Manera TMZ a revela, team di Joe ta biahando pa D.C. awe, unda Eric Love, kende ta liderando e accion pa Joe, lo presenta e aplicacion pa pordon na un persona cu e conoce den Cas Blanco.



BONDIA ARUBA

Ex Prome Minister Nelson Oduber na un tal Hessels:

"Bay busca otro lomba politico di esnan rond di bo pa subi!"



Lesando awe un comunicado di un tal Hessels cu titulo "Un cuestion di principio?" y cual comunicado ta colma cu calumnia y redashi atacando cu lodo tur Arubiano cu ainda tin e curashi pa opone cu argumento e 2 Rijkswetnan cu su gobierno colonial "CHE" cu ta bira e doño di nos pais kier impone y no kier discuti!

Varios profesor y expertonan renombra, Aruba, Corsou y Sint Maarten y nan respectivo parlamentonan a rechasa esaki, bisando cu ora di un prestamo durante un pandemia bo no por abusa door di kita nos autonomia completamente. Ningun di nan ta contra di control, pero no kita nos libertad politico! E CHE ta contra Statuut, nos constitucion y un acto inmoral. Si abo semper tin odio y rabia contra nos Arubianonan, nos aeropuerto no ta cera. Mescos cu bo tabata contra Status Aparte y cu bo a bay biba aya, bo por cuminza cana! Lo bo no haci falta alguno cu storianan yena cu redashi y calumnia.

Un elemento mentiroso y frustra

Mirando cu ami ta su 'target', pasobra mi ta contra, el a cuminsa lastra mi cu mentiranan. Mi a consulta un abogado y mirando cu mi tabata politico, el a recomenda mi pa corigi locual no ta berdad di e elemento frustra aki. Hecho ta cu mi no ta ser paga pa gobierno como consehero y no ta consehero tampoco!

Tocante mi pensioen, despues di a sirbi e pueblo aki pa 36 aña largo mi tin solamente 2 pensioen politico di cual esun di parlamentario ta 3/4 ya cu mi no tabatin 12 aña completo y e otro ta di e 4 periodonan como ministro. Ningun otro pensioen politico mas, ni di ambtenaar ni di miembro di Eilandsraad ni diputado mi tin! Mi pensioen di behes no tin nada di haber cu politica ya cu mi a paga pele masha hopi aña mes! Cu mi tabata of no ta politico mas no tin nada di haber. Pues ningun pensioen mas manera e figura siniestro si tin, esta di ambtenaar y di behes cu ta 2. Abo tambe tin acumula.

Hibado di redashi pa Hulanda

E promer articulo cu e elemento desorienta aki a skirbi, lo mi kehele sigur! Por lo demas ami no por kere cu e gobierno aki y parlamento cu e ta lastra tur dia pa diabel etc. ta subsidia e homber aki su fundacion pa calumnia, lastra y haci redashi contra tur politico pa hiba Hulanda. E no tin ningun respet pa boso, ta lastra e ta lastra boso tur dia hibando redashi Hulanda. Su meta ta cu tur politico ta corupto y Hulanda mester tuma over, unda e ta haci mofa, cherche di "autonomia cu bo no por come", lubidando di bisa cu sin e autonomia aki desde 1986 nunca lo nos ta awe asina leu cu nos economia. Mi persona desde 1973 a pasa den henter e proceso pa locual nos ta awe y den un otro articulo lo publica den cuanto caso cu argumento nos a para gobierno Hulandes y pone nan respeta nos. Nos track record t'ey pa bo tambe por lesa!

Un elemento fracasa den bida

Ami lo no perde ni dedica tempo na hendenan frustra cu no por a logra nada den politica y pa envidia y odio, cu nunca despues di a subi lista a haya sosten politico y awo kier lastra otronan den su frustracion y decepcion, cu a keda un "Don nadie" den bida sin ningun legacy honesto. Si den bida bo tabata un fracaso no envidia otro cu a traha dia y anochi pa e pais aki. Bay busca otro lomba politico di esnan rond di bo pa subi. Bay den bo grupo di renegadonan politico cu a purba tur caminda caba y faya y tin mal man hasta pa hero den escogencia di un profesion di "12 ambachten en 13 ongelukken". Ami no por yuda cu bo ta ser nenga tur caminda cu bo tantisimo redashi y calumnianan. By the way, pakico abo no a keda Aruba ora Status Aparte a bin na vigor y bo a bay "biba "na Hulanda. Si aki ta asina malo pakico bo a bolbe y dicon bo no a keda den bo pais di tanto stimacion? Di kico bo a biba aya?

Lider di fraccion Marlon Sneek (AVP)

Discurso aña Parlamentario 2020 esun di mas cortico y sin perspectiva

Parlamentario Marlon Sneek a keda sorprendi cu den e tempo di crisis, e ta scucha e discurso di mas cortico den historia di apertura di aña Parlamentario. Parlamentario di AVP a bisa cu si analisa e discurso di 8 pagina aki, e no ta duna ningun aliento pa futuro.

A hala su atencion cu ta papia asina bon di un Masterplan, cu ningun hende sa con a yega na dje, con el a wordo hinca den otro y pio ainda, no a yega na debati ainda riba dje.

"Ta un hilaridad pa scucha den e discurso, traha dor di Gobierno, ta papia cu mester tin union bou di politiconan, cu mester pone nan diferencia un banda.

Hilaridad pa motibo cu e unidad aki mester bin bou di e Ministernan unda nan ta pleita cu otro, Parlamentarionan no ta apoya otro manera debe ser.
No por conclui otro cu Gobernador a trece dilanti of su discurso a refleha loke ta pasando den e mesun Gobierno of e fraccionnan di coalicion.
Pa nos e discurso no ta duna ningun perspectiva."

Loke Parlamentario Sneek a mustra cu el a sinti falta di dje, ta e parti di refineria. Mas ainda pasobra ta recientemente Prome Minister a bisa cu tin hopi interes den e facilidad di e refineria. "Sinembargo den e discurso di Gobernador nada di esaki a keda refleha. Esaki mientras cu algun siman atras ainda tabatin un entusiasmo grandi cerca Gobierno di loke por sosode cu e refineria. A papia di 16 zona protegi, cu no ta nada nobo.
Ta un tema cu ta data for di tempo di Gabinete Mike Eman II.

Pa nos tabata tristo pa scucha un discurso manera esaki, sin perspectiva, na momento cu e pais ta pasando den un situacion basta dificil, sperando di haya un aliento di unda Gobierno lo bay. Pero no a tende esaki. Pa nos un speech cu ta di lamenta di a scucha," e lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.



Maneho temporal pa asuntonan di Directie Scheepvaart Aruba (DSA)



Tumando na cuenta e cifranan creciente di contagio local cu COVID-19 y cu esaki tambe a afecta trahadornan den Departamento di asuntonan nautico di Aruba, esta Directie Scheepvaart, Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero ta introduci un maneho temporal pa botonan local, como tambe pa e proceso di renobacion di permiso pa nabega den awanan di Aruba (vaarvergunning).

Considerando e necesidad pa mantene actividadnan maritimo local, specialmente cerca esnan cu ta depende di piscamento como nan sosten financiero, e Titular di e Carteranan di Transporte, Comunicacion y Sector Primario a determina un maneho temporal pa loke ta trata e 'vaarvergunning' rekeri pa nabega den nos awanan. E maneho nobo y temporal ta apunta cu e periodo di validez di un 'vaarvergunning' cu a of ta bay caduca den luna di september, lo keda automaticamente prolonga cu un periodo di 14 dia cuminsando di inmediato. Esaki ta nifica cu propietarionan di boto por nabega pa 14 dia sin tin mester di tramita un 'vaarvergunning' nobo.

Mester remarca cu no mester acudi na Directie Scheepvaart Aruba (DSA) pa haci ningun tramite, como cu e 'vaarvegunning' actual ta keda cu valides pa 14 dia sin importa cu e ta caduca. Despues di e 14 dianan menciona, por tuma contacto cu Directie Scheepvaart Aruba (DSA) pa un cita nobo.

E maneho nobo y temporal menciona lo por wordo adapta segun e desaroyo di e crisis actual relaciona cu e COVID-19. Segun e circunstancianan reinante mehora, lo introduci cambio si ta necesario.

Cambio den prijs di productonan petrolero 9 di september 2020

Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 9 di september 2020:

Gasolin unleaded-premium : 180,2 cent p/ltr. (+ 2,1 cent)
Diesel LS : 140,5 cent p/ltr. (- 0,2 cent)
Kerosin : 124,2 cent p/ltr. (+ 1,3 cent)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Marleine Ingrid Pe□a
*06-07-1960 - †06-09-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Charles Noel Simon

Cariñosamente yama: 'Charlie Coco'
*02-12-1944 - †08-09-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini."
Salmo 62:1

Cu imenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia e fayecimento di:



Sr. Robertico Vicente Everon
Taxi 16
Mihor conoci como:
'Tico' of 'Camel'
***22-01-1961 - †02-09-2020**

Tata: †Pedro Everon
Mama: †Betty Everon

Na nomber di su juinan stima:
Tricia y Reginald Ramou-Everon
Robert Everon
Rochinell Everon
Su nietonan: Alejandro Lenoir na Hulanda
Reynold Ramou
Raelynn Ramou
Riley-Elijah Mennema na Hulanda
Su rumannan:
Barbara Everon y Facundo Geerman na Hulanda
Rofina y Edwin Boekhoudt-Everon na Hulanda
Teresa Everon na Hulanda
Jolanda Everon
Rosa y Federico Ras-Everon na Hulanda
†Vale Everon
Su subrino y subrinanan: Etleen y famia, Douglas y famia, Guisella, Rosline y famia, Edward y famia, Jogard, Ferdinand y Rodrick

Primo y Primonan, Ihanan, comer y compernan, amigo y demas conocirnan.

Su bon amigonan: Edwin Boekhoudt
Sandy Croes
Sixto Hernandes
Mario Henriquez
Mama di su juinan:
Lucrecia Croes
Gina Winterdaal

Mescos cu jui: Eldrich Tromp
Deyanira Winterdaal

Mescos cu suegronan:
†Jacobo y Bibiana Croes-Franken
†Julian y †Isa Winterdaal

y demas famia: Everon, Ramou, Croes, Winterdaal, Boehhoudt, Geerman, Angela, Wester, Werleman, Henriquez, del Rosario, Ras, Curiel y famianan na Hulanda y Aruba.

Nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Ta posibel pa despedi di Robertico, Tico personalmente riba diaranson 9 september 2020 na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 10:15 di mainta. Acto di enteiro lo tuma lugar den seno familiar di 10:15 pa 11:00 di mainta, despues saliendo pa Santa Catolico na Santa Cruz.

Pa motibo di situacion actual ta permiti solamente 25 persona den sala manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando tapaboca y practica distanciamento social.



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul:
he leadeth me in the paths of righteousness
for his name's sake. Psalm 23

We are sad to announce the passing of:



Violet Theora Brooks

better known as Louise or Tante

***05□10-1935 - † 07-09-2020**

Left to mourn her:
Brothers and Sisters:
† Fernando Brooks & family
Lucille A. Brooks & family
Gwendlyn Brooks- Gracia & family
† Paula H. Brooks-Toppenberg & family
Rafael "Mano" Carty & Family

Nieces & Nephews: too many to mention

Best friends and Neighbors:
Sherlly & family
Valencia & family
Ruth & family
Sharon & family
Celestina "chichi" & family
Lourdes & family

Family: Carty, Brooks, Richardson, Toppenberg, Wilson, Hazel, Gumbs, Arrindell, Romney, Laveist, Phillips, Conner, Hodge, Solomon, Clark, Bryson, Wyatts, Thomas, Jacobs, Heward, Dollison, Gracia, Panthoplek, Meyers, Violenus.
Many other relatives in Curacao, USA, Holland, St. Maartin, Aruba, Aguila, St. Domingo

If in our grief we forgot to mention any family and/or friends, we sincerely apologize.

Due to the current situation with COVID-19 and in compliance with the rules stipulated by the Health Department (DVG), the funeral service will be a closed service held in family circle.



Esnan cu nos ta stima ta muri solamente dia cu nos lubidanan□



Laga tur locual ta sperami
ta bunita...
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta
bunita...
Laga tur locual cu mi ta
laga atras keda bunita...
Y laga esakinan termina
den tur buniteza.
~ Cado Wever~

Cu enorme tristeza pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos mama, abuela, bisabuela, suegra y bon bisiña:

Catharina Petra Paula-Gomes

*22 april 1941 – □04 september 2020
Ex-empleada di Golden Tulip y Radisson Hotel

Viuda di: □Felipe "Lon" Paula

Na nomber di su:
Yiunan:
Pedro (Marced) y Jacqueline Paula-Gavidia y yiunan
Nilda Paula y yiu
□Leon Felipe Paula
José y Paula Paula-Croes y yiu
Alexander (Sandro) Paula y Irma Leenen y yiunan

Nieto(a)nan:
Jonathan, Jeremy y Chrislaine
Eloina
Mia Sophia
Felice y Charlotte

Bisanieto(a)nan: Xhyara, Xhyandra y Xhzylianne
Keylah y Francis
Rayderic y Xhiantelly

Rumannan: □Pablo Lopez y famia
□Simon Gomes y famia

Swa y Cu□anan:
□Charles Paula y famia
□Efigenio (Efi) Marcelo Paula y famia
□Alejandro (Lee) Paula y famia
□Guillermo Martis y famia
□Maria (Noonchi) Mendelszoon
□Albertina (Tina) Becker y famia
Alfonzo (Fon) Paula y famia
□Victor Paula y famia na Hulanda
Rudolf (Dolfi) Paula y famia

Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bon bisiñanan di Professor Lorentzstraat, grupo di oracion Blue Army, Legion di Maria, grupo di oracion José Gregorio Hernandez (Tanki Leendert) y demas famia: Paula, Lopez, Gomes, Tromp, Martis, Becker, Croes, Gavidia, Koolman, Leenen, Werleman, Fernandez, Filiciana, , Rodriguez, Herms, Marchena, Sneek, Bermudez, Burleson, Flores, Quandt, Hoek, Rivadeneira, Steenen, Romero, Henriquez, Orman, Perez, de Cuba, Steensma, Rojas, Blanco, Delgado y Chiquito.

Ta invita pa **acto di despedida**, **11 di september 2020**. Defunto lo reposa na Aurora Funeral Home na Cumana, Oranjestad di 9or pa 11or am.

Un danki special na personal di Paviljoen, afdeling Azalea, pa e cuido di nos mama stima pa e ultimo 5 añanan.

Pa motibo di situacion actual ta permiti solamente 25 persona den sala manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamento social.

Despues di despedida, defunto lo wordo crema den seno familiar

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia

Despensa nos pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





Lagrimanan y flornan por
seca, su recuerdonan y tur
locual e la haci y significa
pa nos lo keda graba pa
Semper den nos mente y
curazon.

"Serca Dios mi alma lo ta
na paz, di dje mi salbacion
ta bini".

Salmo 62:1

Cu imenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Sr. Enrique (Jerry) Werleman

na edad di 83 anja
*15-07-1937 - +03-09-2020

Na nomber di:

Su Mama:
+Mauricia (Fransequita) Werleman-Geerman

Su Tata:
+Francisco (Chico) Werleman

Su Esposa: Hilda Werleman-Rasmijn

Su Yuinan:
Bernadeta y Egenio Ras-Werleman y famia
Richard Werleman y famia
Juan y Miriam Werleman-Paesch y famia
Benito y Karelis Werleman-Garcia y famia
Raquel Werleman
Joselito Werleman

Su Rumannan: +Mauricio (Panchico) Geerman
+Raymundo Geeman y famia
+Claudio Geerman
+Maria Werleman y famia
+Flavia Werleman

Su Nieto(a)nan:
Michelle y Patrick van Dommelen na Hulanda
Viviana Minneboo na Hulanda
Ashley Werleman
Nathan Werleman

Su Subrinonan:
Margarita Nadal-Geerman y famia
Ramona Kelly-Geerman y famia
Delfina Werleman-Geerman y famia
Cerilio Koolman y famia
Flavia Marin-Koolman y famia
+Andresito Koolman
Carmen (Lena) Koolman y famia
Jossy Koolman y famia

Su ihanan, primo y primanan, acto primonan y acto primanan, suegro y suegranan, comper y comernan y su bon bisinjanan

Su ex Coleganan di Telefoondienst / SETAR N.V

Su bon amigo nan di cas:
Marco (Niaks), Danilda Rasmijn y famia
Cristina Werleman-Dirks y famia
Jang Onnes, na Hulanda
Harry Croes y famia
Benchie Pick y famia

Y demás famianan: Werleman, Rasmijn, Ras, Paesch, Garcia, Minneboo,**v**an Dommelen, Nadal, Kelly, Koolman, Geerman, Marin, Castro-Salazar, Morillo, Emerenciana, Croes, Valentijn, y demas famia nan na Aruba y Hulanda.

Teniendo na cuenta cu e situación actual di Covid-19, Nos tin cu recorda un y tur arriba e Protocol di Covid-19 y encarecidamente ta pidi un y tur pa c**u**mpli cu e reglanan stipula pa DVG encaunto esaki.

Ta invita tur bisinja, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diahuebs 10 di September 2020**,**

desde **9 or** pa 11 or di mainta na Misa Imacudata Concepcion na St Cruz. Response lo ta 10:30 am pa depues sali pa santana Catolico "Santa Maria" na Santa Cruz.

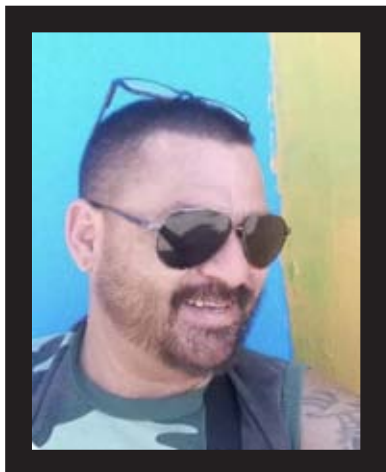
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos momentonan di tristesa.

Despues di **entiero** no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. *Salmo 23 vers. 1,2,3.*

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di :



Jean Alexander Howell Brokke
***5-6-1964 †6-9-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sr. Antonio Webb
***26-07-1935 - †08-09-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Serca Dios so mi alma ta na paz, paso di Dje mi salbacion ta bin. Salmo 62,1

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Jacobo Koolman
Miho conoci como Coco
Ex collectant, ex miembro di grupo Walishali y ex empleado di Lago
15-5-1932 – + 7-9-2020

Nomber di casa: Sra. Lucila Koolman-Curiel

Yuinan: Benny y Arlyn Koolman-Thiel y yui
Ivo Koolman y yuinan
Marco Koolman y yuinan
Robby Koolman y yuinan

Su mayornan: +Tarcisio y +Basilia-Koolman

Nieto(a)nan: Bryan, Sylvester, Naftaly, Ivan, Albertico,Jean Marc-Jeanilca,-Jean-Maikel-Roderick, Lindelle, Robby Jr.
Bisanieto(a)nan: Bryaden,Caryanne,Ian, Isaac,Marcus,Zoė,Nalani,Leilani,Bryson,Ian Emanuel, Je-Marc, Jeandy-Laine, Xiondrick, Ferdison.

Rumananan:
Sra. vda. Angelica Danjo-Koolman y famia
†Sra. Reineta Koolman y yuinan
†Sra. Rosalia Mathilda-Koolman y yuinan
Sr. vdo. Theodoor Koolman y famia
Sr. Leoncio Koolman y famia
Sra. vda. Cecilia Everon-Koolman y famia
Sra. vda. Maria Tromp-Koolman y famia
†Sr. Reinaldo Koolman y famia
Sra. vda. Lucia Smit-Koolman

Swa y Cuñanan:
Julio y Lucy Curiel-Geerman y famia
Juan y Maria Curiel-Henriquez y famia
Jacobo y Emerita Curiel-Koolman y famia
Theo Curiel y famia
Reginaldo y Catharina Curiel-Arends y famia
Eulogia y Inocencio Koolman-Curiel y famia
Filomena y Mitchel Daniel-Curiel y famia
Jacinto y Luisa Curiel-Julio y famia
†Mathilda y †Joso Danjo-Werleman y famia

Mama di su nietonan: Yvonne Tromp-Linda Boekhoudt-Isabel Brete-+Jacinta Dirks
Amigonan di cas: Shirley y Lindomar-Angela y Marina-Marc y Sheraldine.

Subrino(a)nan, primo(a)nan y demas famia: Koolman-Curiel-Geerman-Tromp-Everon-Mathilda-Thiel-Kock-Danjo-Smit-Henriquez-Arends-Daniel-Julio-Croes-de Cuba-v.d. Linde-Maduro-Dijkhoff-Bernabela-Erasmus-Bislick-Caster-Ortiz-Boekhoudt-Brete-Dirks-Gumbs-Werleman.

Acto di entiero lo tuma lugar dia 12 september 2020 saliendo for di Aurora Funeral Home pa 1'or p.m. y sigui pa Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. For di 2'or pa 4'or e defunto lo ta reposa den misa y despues pa Santana Sta. Maria.

Un danki na Dokternan y verpleegsternan y Dialyse afdeling pa e bon trato.

Pa motibo di situacion actual ta permiti solamente 25 persona den sala manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamento social.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bay drumi den braza di Senor, nos/mi ruman, omo:



Reinaldo de Cuba
Carinosamente yama: Rennie of Chacal
*16-02-1945 - †03-09-2020

Na nomber di su:
Mayornan:
†Prudencio y †Reina de Cuba
Rumannan:
Sra. Vda Elsa Franken y famia
†Nicodemus de Cuba y famia
†Agnes Vrolijk y famia
†Bill de Cuba y famia
†Adolfo de Cuba y famia
†Mario de Cuba y famia
†Eloy de Cuba

Mescos cu yiu: Michelangelo Franken
Subrinanan stima: Ivis Hart
Maveline Vrolijk
Tanta di respet: Tanta Betty Jansen

Subrino y subrinanan, primo y primanan, Cuñanan, amigo y demas conocirnan.

Su bon amigonan: Benito Croes, Chayo Kock, Mente Lampe, Mingo Lugo, Popoy Croes, Ronny (Mouse) Lacle, Tico Croes, Ronny Lampe, Piem Erasmus y demas famia, de Cuba, Jansen, Franken, Herrera, Vrolijk, Dubero, Geerman, Croes, Dirksz, Lopez

Nos disculpa si por a lubida un famia of conocir den nos momento di tristeza.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 9 di September 2020 na Royal Funeral Home di 9or pa 11or di mainta despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula, e acto di entiero lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di condolencia no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca trabou di haci cas limpi, cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

TA BUSCA
pa cuida mucha of anciano y haci limpi of trabou di cas
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui Awa Gas Cable Coriente (Airco apart) 850,- p/l borg 200,- highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
5 mata di coco
diferente tamaño
Pa info. tuma contacto
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber, meubla Awg.1.200 inclui Cable, Internet, Gas. Exclui coriente/ awa. Entrada priva cu parking na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una habitacion, cocina y baño. Amoblado en Seroe Blanco Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

TA BUSCA
trabou di cas den dia.
Tin permiso

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

---

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
per 11 july, 1 camber app. muebla cu electr, cable, awa Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Santa Cruz
Tel. 585 6890

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Parcialmente nubla y generalmente seco den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 6:45 p.m.
Subida di solo : 6:29 a.m.

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad persistente den region local combina cu un disturbio
den nivelnan mas halto lo por induci algun awasero breve
Cu chens tambe pa lamper cu strena den oranan di marduga
y mainta di diaranson.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama trankil te modera ta wordo spera den



proximo 24 ora. olanan lo ta for di oost- noordoost Entre 2 pa 4 pia cu e olanan di mas halto na e partinan oost te noord-west.

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/08/2020



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	194.09	194.81	195.61
GBP	2.26	2.31	2.37
JPY	166.09	167.60	169.29
EUR	208.29	210.19	212.30
DKK	27.27	27.99	28.79
NOK	18.69	19.41	20.21
SEK	19.23	19.95	20.75
For amounts up to Afl. 100,000			

Exprodesk ta invita nos artesanonan pa participa na e Proyecto “Arts without Borders 2020”



Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y su unidad Exprodesk ta invita nos artesanonan pa participa na e Proyecto di Industria Cultural y Creativo “Arts without Borders 2020”. Si bo ta un artesano y kier haya mas informacion con pa exporta bo creacion, esaki ta bo oportunidad pa participa na e proyecto aki cu lo cuminsa dia 18 di september 2020, 9:30- 11:00 a.m. via Zoom y ta completamente gratis.

E proyecto “Arts without Borders 2020” lo tuma luga den 4stap y lo ta un oportunidad unico na unda tur artesanonan cu participa, lo tin e oportunidad pa haya ‘export coaching’ gratis di Sra. Lay Hing de Kort Yee y Sr. Frits Israel. Pa por participa na e proyecto aki, e artesanonan lo mester participa den e prome Webinar y lo haya e oportunidad pa participa na full e proyecto cu tin un balor di mas cu Afl. 8000,- completamente gratis! Mester registra adelanta pa por participa na:s.meijer@deaci.aw

Exprodesk a crea y desaroya e proyecto aki cu e meta pa ekipa nos artesanonan di e Industria Creativo cu e conocemento necesario di e ultimo tendencianan clave pa asina nan por exporta nan creacionnan haciendo di nan talento y creatividad un negoshi exitoso.

Door di esaki e obhetivo di e proyecto aki ta pa identifica, yuda prepara y ekipa e artesanonan cu tin potencial pa exporta cu e conocemento necesario pa por logra haci esaki exitosamente.

E prome Webinar lo trata e siguiente topiconan:

- Kico ta exportacion y dicon considera exportacion;
  - o E interes di e consumidor;
  - o Disposicion di bo negoshi/organisacion.
- Caracteristicanan cu ta conduci na e exito di exportacion;
- E diferencia entre exportacion di productonan y servicionan;
- Con mi ta prepara mi mes pa exporta y con mi ta promociona mi mes?
- E formanan pa internacionalisa bo online store pa marketing digital;
- Nos por exporta nos talento/conocemento?
- Unda e oportunidadnan ta?
- Con pa mi paketa mi producto y/of servicionan pa exportacion?

Pa mas informacion over di e proyecto “Artswithout Borders 2020”, con pa participa of con pa registra, por tuma contacto cu Sra. Sharon Meijervia: s.meijer@deaci.aw

Cu apoyo di SWF Caribe y CEDE Aruba

Proyecto Huiswerkbegeleiding ta sigui pa hobennan di Scolnan Secundario

“Centro di Educacion Creativo” (C.E.C.) Un proyecto trey merdia pa hoben di voortgezetonderwijs. (un after school program)Nos a adapta tur e localnan y facilidadnan na e protocolnan di higiena y distanciamento social estableci pa DVG.



Nos fundacion ta un identidad cu ta traha riba un base social cu ta asisti hobennan den nan formacion y desaroyo. Nos tin un team di docente dynamico y profesional pa yuda e hoben cu e materianan di wiskunde, natuurkunde, scheikunde, nederlands, spaans, engels, geschiedenis.

Nos ta funciona4 biaha pa siman di dialuna pa diahuebs Orario: 1:30 pa 5:30pm. Porscohe 2x pa siman, 3x pa siman of 4x pa siman. Lugaman ta limita, pasobra no ta tuma mas cu 16 hoben pa dia.

Pa mas informacion tuma contacto cu nos via E-mail:centrofamiapp@gamil.comof Tel: 5855544 / 5687449 / 5927794.Porpasapersonalmentenanosoficinana Piedra Plat # 50. (corda bin cu tapaboca).

Resultado Sorteo
september 8, 2020

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	4190	6568	2283
KORSOU	1663	6868	2507
SUPER4	7108		
LOTTO CATOCHI	4376	6678	3959
WEGA ANOCHI	7359	2058	5671
BIG4	0194		
WEGA ANOCHI	9855		
1 OFF	5474		
WEGA ANOCHI	3935		
ZODIAC	7663	TAURO	
WEGA ANOCHI	8246	ARIES	
LOTTO DI DIA	03-24-25-27-28		5x match4
Afl. 51,000			138x Afl.8
MINI MEGA	09-13-14-19		**Mega Ball:** 07
Afl. 340,000 / Afl. 680,000 plus			7x Afl.500 63x Afl.50

Maneho poco convencional pero necesario di Knops

(CuraçaoChronicle) – Cu Conseho di Minister di Reino diabierna cerca, secretario di Estado pa relacion di Reino, Raymond Knops no ta laga espacio pa mal entendido den un carta na Tweede Kamer ayera, cu no por negocia e condicionnan cu Hulanda a pone pa e prestamonan nobo pa Corsou, Aruba y St. Maarten.

E minister ta reconoce cu e maneho aki ta 'poco convencional', pero ta agrega na mes momento cu e situacion ta rekeri esaki. E ta admiti cu establecimento di Entidad di Reforma Caribense (CHE) ta limita autonomia di e paisnan, pero ta argumenta cu esaki ta aplica na mas leynan di consenso di Reino, manera esunnan riba supervision financiero.

"Poco convencional no ta nifica cu e propuesta ta viola limitenan constitucional. Statuut di Reino ta permiti e paisnan un gran espacio, tanto procedural como material, pa prepara regulacion pa adresa problemanan a traves di nacionnan. E espacio aki ta usa den e propuesta aki", Knops a bisa, destacando cu Parlamento ta keda sin disminucion den e derecho pa rechasa reformanan proponi. Den e caso ey, e ta adverti, Hulanda por stop di duna mas financiamento.

Diabierna, e propuesta Hulandas (un 'oferta opcional') ta riba agenda di Conseho di Minister pa di tres biaha. Maske tesoro di Corsou, Aruba y St. Maarten ta virtualmente bashi, ningun di e paisnan te awo a duna indicacion cu nan ta di acuerdo cu e condicionnan e biaha aki.

Rhuggenaath: 'Hulanda ta duna tiki espacio pa negocia condicion'

Lista di Corsou cu amiendanan pa e condicionnan cu Hulanda a pone no ta largo. Prome minister, Eugene Rhuggenaath ta bisa cu e no tin e impresion cu espacio ta habri ampliamente pa conduci negociacionnan largo. "Secretario pa Interior y Relacionnan di Reino, Raymond Knops a duna espacio pa responde na e texto legal y awo nos lo haci esey", Rhuggenaath a bisa. No ta conoci si Knops lo haci algo, y kico, cu e reaccionnan.



A keda acorda cu Corsou por duna comentario y cambionan na e termino- y condicionnan. Corsou kier discuti e alcance di e podernan di CHE y e grado di participacion di e paisnan den CHE.

Siman pasa, Knops a bisa durante su bishita na Corsou cu no por cambia e condicionnan Hulandes. Rhuggenaath pues no ta hopi sigur si Hulanda actualmente lo haci algo cu e comentarionan di Corsou. "Nos por haya tereno comun y posiblemente por pone nos preguntanan na Conseho di Estado."

Investigacion riba corupcion involucrando Wit Gele Kruis y Banco di Seguro Social

(CuraçaoChronicle) – Oficialnan senior di Fundacion Wit Gele Kruis (WGK) y Banco di Seguro Social (SVB) ta involucra den caso Girasol, cu ta inclui sospecha di falsificacion di documento y mal uso di fondo di subsidio, como tambe labamento di placa.

Ta parce cu dos di e cuatro persona aresta ta un pareha casa, un di ken ta manager general y presidente di Hunta Directivo di WGK y e otro ta bisa ta presidente di seccion di Control y Administracion di Coleccion di SVB.

Cinco inval y cuatro aresto a ser haci den conexion cu un investigacion financiero mayor, e asina-yama caso Girasol. Esey a pasa den anochi di diahuebs pa diabierna siman pasa, segun Ministerio Publico (OM).

E inval a tuma luga den area di Van Engelen, unda e muhe L.P.G.C. naci na Corsou di 48 aña a wordo aresta, y tambe e homber C.E.C. di 55 aña. Den Kwartier districto, a aresta A.S.V.I. naci na Corsou di 54 aña, y na Sunset Heights e esposa Curasoleño C.O.G. di 45 aña.

E inicialnan revela di e prome dos persona ta coresponde cu esunnan di director general y tambe presidente di Hunta Directivo, Linda Peggy-Ann Gout-Cijntje, naci na Corsou na 1972, di WGK. E oficial di SVB ta Crescel Cijntje. Segun su pagina di LinkedIn, e ta trahando pa SVB pa 24 aña, unda tambe a haci un inval.

A tuma documento den beslag, SVB ta informa. E persona aresta na Kwartier ta consultant Ashley Isidora, tambe conoci di e caso Lacerta, den cual a solicita soborno den buskeda di un partner strategico nobo pa refineria Isla. Den caso Lacerta, Isidora, kende tabata consultant na Refineria di Korsou, a ricibi sentencia di 30 luna di prison.



Ainda mester apela e caso. Despues loke ta resta ta e muhe cu a keda aresta na Sunset Heights. Segun fuentenan, ta trata di Charmine Ortela-Gabriel, presidente di Administracion Financiero na WGK.

Tambe a tene un inval na 'un fundacion cu ta ricibi subsidio di gobierno', segun e comunicado di prensa di polis ta describi. Esaki ta concerni e Fundacion di Wit Gele Kruis pa Cuido na Cas, 'Princess Margriet", manera WGK ta yama den su totalidad.

Finalmente, a tuma cuatro auto di luho den beslag, como tambe placa cash y documentonan importante pa e investigacion. "E sospechosonan a wordo treci na huicio y awo ta den custodia di polis pendiente e investigacion. No ta descarta mas aresto den proximo dianan", segun KPC y OM.

WGK ta e organisacion mas grandi dunando cuido na cas na Corsou. Ta bisa cu ta e unico organisacion di cuido na cas certifica ISO na Corsou, 'y nos ta considera un tarea importante pa garantisa calidad na tur nos clientenan', segun nan website.

Actualmente aproximadamente 320 miembro di personal ta ehecuta e tareanan di e fundacion, dividi den diferente departamento.

Apertura di Aña Parlamentario 2020-2021 na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Ayera dia 8 di september, di sala di Parlamento di Corsou a tuma luga e apertura di e aña parlamentario nobo, den presencia di Su Excelencia Gobernador Lucille George-Wout, miembronan di Parlamento, prome minister Eugene Rhuggenaath y minister di Finanzas, Kenneth Gijsbertha.

Su Excelencia Gobernador a discuti e politica di Gabinete Rhuggenaath pa 2020-2021 den su discurso. Minister di Finanzas tambe a presenta e draft di ordenansa nacional estableciendo e presupuesto 2021 di Corsou na presidente di Parlamento, Ana-Maria Pauletta. Esaki lo wordo debati pa parlamentarionan den futuro.



Gobierno Hulandes ta compensa victima di atake aereo na Irak



(AP) — Minister di Defensa Hulandes a anuncia ayera cu gobierno ta pagando un suma no revela na un homber Iraki kende a perde cuatro miembro di su famia y su cas na Mosul na momento cu a bira victima di un atake aereo Hulandes na 2015, despues cu a identifica e edificio incorectamente como un obhetivo di Estado Islamico.

Ank Bijleveld-Schouten a bisa den un carta na legisladonan cu e pago tin intencion di compensa Bassim Razzo pa 'e sufrimento humano enorme cu a cay riba dje y e daño material cu el a sufri como resultado di e uso di arma aki'.

Liesbeth Zegveld, e abogado Hulandes representando Razzo, a bisa cu su esposa y yiu muhe, su ruman homber y su primo tur a fayece durante e atake aereo dia 21 di september 2015, na momento cu su cas a bira obhetivo di un bom di jetnan F-16 Hulandes participando den operacionnan di Coalicion contra Estado Islamico. A identifica e cas como un obhetivo basa riba inteligencia defectuoso.

Razzo, kende awo ta biba den ciudad Iraki di Erbil, tabata coriendo auto na momento cu el a tende e noticia. "E mester a para. E tabatin lagrima den su wowo", Zegveld a bisa.

Bijleveld-Schouten a bisa den su carta na Parlamento cu e pago boluntario na Razzo no ta nifica cu estado Hulandes ta reconociendo responsabilidad, y cu e Ministerio di Defensa ta kere cu e atake aereo no ta constitui uso inadecua di forsa.

Den un respuesta na preguntanan di legisladonan na december, Bijleveld-Schouten a bisa cu 'prome y durante e mision no tabatin indicacion cu e inteligencia cu a conduci na e identificacion tabata incorecto'.

Servicio di Inmigracion cu atraso di 15mil caso di asilo

(DutchNews.nl) – Servicio di Inmigracion Hulandes, IND tin un atraso di alrededor di 15,300 caso di asilo pa procesa, segun vice-minister Ankie Broekers-Knol a bisa parlamento den un sesion di informacion.

Mientras a set up un task force pa traha pa elimina e atraso, y esaki tabatin un impacto, ainda tin hopi pa haci, Broekers-Knol a bisa. Te awo, el a bisa, e task force a procesa 4mil solicitud. For di september, cu e task force ta andando completamente, mester tuma decisionnan mas rapido, e minister a bisa.

A set up e task force despues cu a sali na cla cu gobierno tabata pagando miyones di euro den compensacion na solicitante di asilo kende no a procesa nan caso den e periodo rekeri. Broekers-Knol awo a elimina e pagonan aki. E task force ta enfoca riba hende cu a yega Hulanda prome cu dia 1 di april, mientras yegadanan mas recien ta cay bou proceduranan regular, y esaki ta nifica cu nan casonan lo ser examina prome.

Den simannan recien tabatin varios demostracion na centronan di refugiado, di hende cu a yega Hulanda varios aña atras y ainda no a trata nan caso. En particular, nan ta urgiendo gobierno pa agilisa nan aplicacionnan, y pa permiti nan traha mientras ta warda pa un veredicto.



"Nos tin musico-, dokter- y ingenieronan aki cu por usa e tempo y oportunidad pa haci algo util tanto pa nan mes como pa sociedad", refugiado Irani, Vahid a bisa reportero Sina Motamed Rad.

Gobierno di St. Maarten lo apela veredicto Alegria



(TheDailyHerald) – St. Maarten lo apela e veredicto di corte den prome instancia, cu a duna orden pa gobierno otorga derechonan di lease a largo plaso na Alegria Real Estate NV.

Esaki a keda anuncia pa minister di Vivienda Publico, Maneho Teritorial, Medio Ambiente y Infrastructura VROMI, Egbert Doran dialuna. E ta den desacuerdo cu e decision di corte, y a bisa cu ya e tabatin varios reunion cu su consehero legal desde cu a duna e veredicto en cuestion.

Doran a bisa cu tambe e lo reuni cu varios stakeholders.

E corte den prome instancia a duna veredicto diabierna, cu pais St. Maarten mester otorga un area di aproximadamente 13,500m2 di derechonan di awa den lease a largo plaso na Alegria Real Estate NV. Den caso cu no cumpli, hues a duna orden pa e pais of ministerio VROMI paga multanan diario di 10mil florin te un maximo di un miyon florin.

Varios gruponan ambiental local anteriormente a protesta contra e concesion aki, pasobra tin rumor cu e compania tin plan pa construi un dolphinarium. Parkenan di captividad di mamifero marino ta considera no etico den circulonan ambiental rond mundo.

Dallas' 1st Black female police chief to step down Nov. 10

(AP) - U. Reneé Hall, the first Black woman to lead the Dallas police force, has submitted her resignation effective Nov. 10, the city announced Tuesday.Hall's resignation letter, which the city provided to The Associated Press, didn't give a reason for stepping down.

She wrote that Dallas police have dealt with "an unthinkable series of events" since she took office in 2017. Hall said she's proud of how the department "coped" and "implemented critical reforms."

Hall is one of a several big-city chiefs to face criticism for their handling of the protests and unrest that have swept the county since George Floyd, a Black man who was on the ground and handcuffed, died in May after a white police officer pressed his knee on Floyd's neck for several minutes.

Last month, Dallas police issued a report that found the department struggled with operational plans, communication and maintaining a centralized command structure during days of protests.

Cuellar, a city spokeswoman, said Tuesday that City Manager T.C. Broadnax accepted Hall's resignation.

Hall's resignation letter hints that she will continue police work but says she's keeping her next steps confidential. "I will remain committed to my true calling which is law enforcement," she wrote.



7 killings investigated at illegal pot grow in California

(AP) — Detectives on Tuesday investigated what prompted the Labor Day killings of seven people at an illegal marijuana growing operation in a small, rural Southern California community known for its horse ranches and nurseries along dirt roads.

The fatal shootings in Aguanga, north of San Diego, represent the latest flashpoint in the violence that often permeates California's illegal marijuana market.

The state broadly legalized recreational marijuana sales in January 2018 but the illicit market is thriving — in part because hefty legal marijuana taxes send consumers looking for better deals in the illegal economy.

Before dawn Monday, Riverside County sheriff's deputies responded to a report of an assault with a deadly weapon at an Aguanga home. They found a woman suffering from gunshot wounds who later died at a hospital, according to a sheriff's department statement.

The deputies also discovered six more dead people at the house that "was being used to manufacture and harvest an illicit marijuana operation," the statement said.

Investigators seized more than 1,000 pounds (454 kilograms) of marijuana and several hundred marijuana plants.

While officials said they did not immediately find any suspects, the sheriff's statement called the deaths "an isolated incident" that did not threaten people in Aguanga, population about 2,000.

"The area is safe and we don't have any other concerns," sheriff's Sgt. Deanna Pecoraro said.

Partially eaten pizza sat in boxes on the ground in a circular dirt driveway of the dilapidated two-bedroom house where the shootings occurred. Three cars with California or Nevada license plates were parked outside, including a Toyota Sequoia with its front doors open.

Cases of bottled water were stacked on the front porch, and clothing and plastic bags were strewn about. A black tarp was stretched atop poles in the fenced backyard, indicating a small growing operation.

A wooden sign with the property's address at the foot of a long driveway had a strand of yellow police tape tied to it. Unlike many neighboring homes, it had no gate at the entrance or trespassing signs.

The sheriff's department declined to give additional details about the case, but officials planned to hold a news conference in the afternoon.



Aguanga is in the Temecula Valley, dotted with vineyards and horse ranches that have given it some traction as a weekend getaway for Southern California residents. It's near the small city of Temecula, a bedroom community for San Diego and Los Angeles.

Aguanga itself is a one-stop-sign place with a post office, a general store and a real estate brokerage. Its few commercial establishments give way to horse ranches and nurseries along dirt roads, many behind gates and "no trespassing" signs.

Sheriff's deputies in February seized more than 9,900 plants and collected 411 pounds (186 kilograms) of processed marijuana and firearms from suspected illegal marijuana sites in the Aguanga area. Four people were arrested.

The law enforcement seizures of the area's illegal growing operations have spawned nicknames for the raids like "Marijuana Mondays," "Weed Wednesdays" and "THC Thursdays," according to Mike Reed, a real estate broker and 28-year Aguanga resident.

Reed said he does business with pot growers who operate legally and illegally — some of whom live in his gated community.

Residents move to Aguanga for "peace and solitude," plus good camping, Reed said. "People live here because it's not in the city," Reed said.

Aguanga's isolation, however, may have helped make it prone to illegal marijuana sales and cultivation. Adam Spiker, executive director of the Southern California Coalition, a cannabis industry group, said the shootings were a reminder that the sprawling illegal marketplace remains largely unchecked. "Shame on all of us: It seems we have one foot in and one foot out on regulating this industry," Spiker said.

Many California communities have not established legal marijuana markets or have banned commercial marijuana activity. Law enforcement has been unable to keep up with the illicit growing operations. "This risk is inherent in the underground market," said Los Angeles marijuana dispensary owner Jerred Kiloh, who heads United Cannabis Business Association, an industry group. "When you have money and high returns, people want to take that from you."

Kiloh said most illicit market crimes go unreported because illegal marijuana farmers who have been robbed cannot turn to authorities.

Large cannabis growing operations typically have hundreds of thousands of dollars of product at each site, making them attractive targets for criminals.

"That's why the violence becomes worse and worse," Kiloh said.

Trump expands ban on new offshore drilling sites in Atlantic



(AP) — President Donald Trump expanded a ban on new offshore drilling Tuesday, an election-year reversal likely to appeal to voters in Florida and other coastal states. Two years ago, Trump had taken steps to vastly expand offshore drilling from coast to coast.
"This protects your beautiful gulf and your beautiful ocean, and it will for a long time to come," Trump said as he announced the expanded drilling ban during an appearance at the Jupiter Inlet Lighthouse.

The president signed a memorandum instructing the interior secretary to prohibit drilling in the waters off both Florida coasts, and off the coasts of Georgia and South Carolina for a period of 10 years — from July 1, 2022, to June 20, 2032. The existing moratorium covers the Gulf of Mexico, and Trump said the new one would also cover the Atlantic coast — a significant political concern in coastal states like Florida. Trump used the event to portray himself as an environmental steward and contrast his record against that of Democrat Joe Biden. But the Trump administration has overturned or weakened numerous regulations meant to protect air and water quality and lands essential for imperiled species.

The trip comes as Trump steps up his travel to battleground states eight week before the election. From Florida, he headed for a campaign rally in North Carolina, another must-win for his reelection, before returning to the White House late Tuesday. Trump used the taxpayer-funded event to lambaste his opponent with claims that Biden would "destroy America's middle class" and give a "free pass to the world's worst foreign polluters." Biden has called for eliminating carbon emissions from power plants by 2035 and modernizing the electric grid. Both moves would curtail fossil fuel demand. His plan also includes significant direct public spending and tax subsidies for other energy sources, which Biden's campaign says would spur new jobs even as traditional energy jobs wane.

Biden calls out China as the world's biggest coal polluter and says he'd hinge all future trade deals with Beijing on carbon reductions. He supports an international alliance to help other nations afford low-carbon development and pitches a global moratorium on Arctic offshore drilling.
The announcement could open Trump to charges of an election-year flip-flop given that in January 2018 he acted to vastly expand offshore drilling from the Atlantic to the Arctic oceans and he has supported efforts to boost American energy production to lessen reliance on foreign sources. Biden accused Trump of "conveniently" changing his mind.
"Just months ago, Donald Trump was planning to allow oil and gas drilling off the coast of Florida," Biden tweeted. "Now, with 56 days until the election, he conveniently says that he changed his mind. Unbelievable. You don't have to guess where I stand: I oppose new offshore drilling."

Trump offered himself as the greatest environmental president since Theodore Roosevelt.
"Who would have thought? Trump is the great environmentalist," the president said. "You hear that? That's good, and I am. I am. I believe strongly in it."
But Trump has rolled back numerous regulations designed to protect the environment, from power plant emissions to auto fuel standards to clean water. He withdrew the U.S. from the Paris Climate Accord, a global agreement to address the emission of heat-trapping greenhouse gases.
The environment has also been the primary target of Trump's push to eliminate regulations, eliminating or weakening dozens of rules that protect the air and water, along with lands essential for imperiled species while reversing Obama-era initiatives to fight climate change.
Trump replaced Obama's Clean Power Plan aimed at slashing greenhouse gas pollution from electric plants and eased automobile fuel economy standards. Under Trump, the Environmental Protection Agency stripped federal protection from millions of acres of streams and wetlands. He lifted restrictions on oil and gas exploration in sensitive areas and shortened environmental reviews of construction projects such as highways and pipelines.

South Carolina Gov. Henry McMaster, a longtime Trump ally who has opposed the administration's drilling exploration expansion plans, applauded Tuesday's announcement as "good news" but warned "we must remain vigilant in the conservation and preservation of our coastline." Trump said he had also been discussing the moratorium with Florida Gov. Ron DeSantis, who greeted Trump at the airport in West Palm Beach and attended the Jupiter event.
"This protects your beautiful gulf and your beautiful ocean, and it will for a long time to come," Trump said about the ban to an audience of about 200 people, including federal and state officials and members of Congress. Few wore face coverings or practiced social distancing.
Jaclyn Lopez, Florida director for the Center for Biological Diversity Action Fund, said Floridians will remember it was Trump who previously proposed opening the state to drilling in the first place.

"Voters shouldn't be duped by this cheap, last-minute maneuver," Lopez said in an emailed statement. "It can't even begin to make up for the aggressive efforts to expand dirty offshore drilling since Trump's been in office." Energy industry groups expressed said the decision was the "wrong approach" for the times. "Offshore access is critical for growing U.S. energy leadership and providing affordable energy for American families," said Lem Smith, vice president of upstream policy at the American Petroleum Institute, in an emailed statement. The ban "puts at risk hundreds of thousands of new jobs, U.S. energy security advancements and billions of dollars in critical revenue for states," he added.

Environmental groups and former EPA chiefs from both parties have criticized Trump's environmental record. Current EPA Administrator Andrew Wheeler, a former coal lobbyist, defended it last week in a speech commemorating the agency's 50th anniversary. He contended Trump had reined in an agency that had lost sight of its core mission. A second term would bring more cleanups of Superfund toxic waste dumps and restoration of polluted industrial sites, which drew renewed emphasis during Trump's first term, Wheeler said.

Venezuelan gas lines surge as Iranian tankers go undercover

(AP) — Gasoline shortages have returned to Venezuela, sparking mile-long lines in the capital as international concerns mounted Tuesday that Iran yet again may be trying to come to the South American nation's rescue. Three Iranian tankers that delivered gasoline to Venezuela earlier this year have turned off their location tracking devices for up to three weeks, raising suspicions among global ship trackers that the tankers are again headed to Iran's ally.

Iran uses cloaking to evade detection by the United States, which seeks to block shipments to Venezuela in a campaign aimed at forcing socialist President Nicolás Maduro from power.

Samir Madani, a co-founder of the independent oil tracking firm TankerTrackers.com, said it is possible the three ships could make the entire journey to Venezuela with their transponders off.

“Frankly, it wouldn’t surprise me now at this point, given that the Iranians experiment on a weekly basis with new evasive tactics,” said Madani, who tracks shipments with satellite imagery and maritime tracking data. “They’re really good at that. The best, actually.”

Venezuela holds the world's largest oil reserves, yet it is unable to refine enough crude to meet its domestic needs.

Maduro's government blames crippling U.S. sanctions, while critics say two decades of corruption and mismanagement under socialist rule have left the nation once-thriving oil industry in ruins. It is unclear whether Iran is attempting to send gasoline in its ships — the Forest, Fortune and Faxon. The Iranian Embassy in Caracas did not respond to a request for comment by The Associated Press. If so, this would be the third time this year that Iran has sent fuel shipments to Venezuela in a partnership between the two nations that are both targeted by the United States as having authoritarian regimes.



Venezuelan authorities in May celebrated the arrival of five Iranian tankers loaded with gasoline, sending fighter jets to greet them entering Caribbean waters and playing Iran’s national anthem on state TV. That delivery allowed the gas pumps to provide fuel with little or no lines.

However, U.S. officials a month ago seized Iranian gasoline en route to Maduro in a flotilla of four Greek-owned ships flying the flag of the West African nation of Liberia. No military force was used in the seizures and the ships weren’t physically confiscated. Rather, U.S. officials threatened ship owners, insurers and captains with sanction to force them to hand over their cargo.There was no indication of how the Trump administration might respond to any further Iranian shipments to Venezuela.

The U.S. State Department didn't respond to an Associated Press request for comment.

Madani said he concluded the three Iranians tankers loaded with gasoline are heading to Venezuela because the vessels fit a pattern of an earlier shipment to Venezuela, signaling a special delivery. Most Iranian gasoline exports are shipped by foreign vessels, he said.

“The U.S. Navy isn’t going to do anything against Iranian tankers,” he said. “Iranian flag means it’s going to reach destination.”

Venezuelans are again scrambling to fill up, even in the capital of Caracas — normally immune to shortages felt across the nation. Many pumps in Caracas are shut off and others offering fuel had lines that run over a mile.

Taxi driver Miguel Veliz, stuck in a long gas line in Caracas, said Tuesday that he didn't care where the gasoline comes from. He just wants to get back to work so he can earn a living.

Veliz said that starting Friday he had spent a total of more than 15 hours waiting at three gas stations. Twice he was turned away, and on Tuesday he hoped he would finally succeeding in filling up before his car's tank hit empty.

“We'll see if I catch a bit of good luck today,” he said. “What can I tell you? This is chaos.”

2 women drop sex abuse case against Costa Rica ex-president



(AP) — Two women who had lodged sexual abuse complaints against Nobel Peace Prize laureate and two-time Costa Rican President Oscar Arias have withdrawn those complaints.

The prosecutors office said Monday that “the two victims decided not to continue the criminal process.”The decision to drop the complaints means that a court could drop the charges, given that it appears prosecutors have no other evidence to rely on in the case.

There was no immediate explanation for the victims' decisions.

Rafael Rodríguez, a lawyer for former Miss Costa Rica Yasmín Morales, who filed one of the complaints, said he could not comment on the decision to drop it. Rodriguez simply said “for us, this is over on the legal level.”

The other woman did not respond to text messages seeking comment. In 2019, Arias met with prosecutors to give a statement in the two criminal complaints against him which alleged sexual assault and sexual abuse in 2014 and 2015.

The 1987 Peace Prize winner denied the first accusation when it surfaced earlier that year

US couple found dead in well in northern Mexico

(AP) — Authorities have identified bodies found in a well in northern Mexico as two missing tourists from the United States, officials said Monday.The Baja California state prosecutor’s office said in a statement that the victims were identified as retirees Ian Hirschsohn and Kathy Harvey. Their disappearances were reported to authorities Sept. 2, the statement said.

Investigators searching an unpopulated area south of Ensenada spotted human remains at the bottom of the well the following day. They were recovered Friday and Saturday, the statement said.

No information regarding the cause of death or motive was provided. The case remains under investigation. Authorities did not provide their hometowns, but local media reported they both lived in southern California.

Meanwhile, at the southern end of the Baja Peninsula, the Baja California Sur state prosecutor’s office said the body of 65-year-old Craig Harrison was found on the beach in Cabo Pulmo Saturday evening. An autopsy determined that he had been stabbed in the chest before ending up in the ocean.

Harrison, a citizen of South Africa and Canada who settled in Mexico, had been missing since Aug. 29. According to his real estate website, Harrison settled in Cabo San Lucas in 1997 after working as an accountant and a wine importer in Canada.

He ran a vacation rental business in Cabo.

BONDIA ARUBA

As EU talks resume, UK says it could break international law

(AP) — The U.K. indicated Tuesday that it was prepared to break an international agreement as post-Brexit trade discussions with the European Union resumed on an increasingly acrimonious tone.



With concerns mounting that the talks could be just weeks from collapse, the U.K. urged the EU to show "more realism" in the discussions, while the 27-nation bloc noted that it was a "world power" that would stand its ground and not yield to threats.
The latest round of discussions kicked off in London in an air of pessimism because of concerns that the British government is prepared to violate international law by reneging on commitments made before the country's departure from the bloc on Jan. 31.
Northern Ireland Secretary Brandon Lewis appeared to admit as much when he told lawmakers that legislation to be published Wednesday would change aspects of the Brexit withdrawal agreement between the U.K. and the EU.
Though details of the Internal Market Bill are unclear, Lewis said the planned legislation as it relates to Northern Ireland "does break international law in a very specific and limited way."
EU officials have said any attempt to override the international treaty could jeopardize peace in Northern Ireland as well as undermine the chances of any trade deal.
Under the terms of Britain's departure, the government has committed itself to ensuring an open border between Northern Ireland, which is part of the U.K., and EU member Ireland.
"We fully expect the UK to honor the commitments that it negotiated and signed up to," said EU Parliament President David Sassoli. "Any attempts by the UK to undermine the agreement would have serious consequences," he said after meeting EU chief negotiator Michel Barnier.
Johnson's predecessor, Theresa May, raised concerns that any attempt to bypass commitments could damage the U.K.'s international standing. "How can the government reassure future international partners that the U.K. can be trusted to abide by the legal obligations of the agreements it signs?" she said in the House of Commons.
The news that the head of the British government's legal department, Jonathan Jones, quit — reportedly over plans to bypass commitments made with regard to the Irish border — only added to the sense the talks are going nowhere.
Though the U.K. left the bloc on Jan. 31, it is in a transition period that effectively sees it abide by EU rules until the end of this year. The discussions are about agreeing the broad outlines of the trading relationship from the start of 2021.
David Frost, the British government's chief negotiator, said the two sides "can no longer afford to go over well-trodden ground" and that the EU needs to show "more realism" about the U.K.'s status as an independent country.
European Council President Charles Michel retorted that the bloc is in no mood to budge on its demands.
"We are sending a message, not only to our citizens but also to the rest of the world — Europe is a world power and we are ready to defend our interests," he said in a speech Tuesday at the Brussels Economic Forum.
The trade discussions have made very little progress over the summer, with the two sides seemingly wide apart on several issues, notably on business regulations, the extent to which the U.K. can support certain industries and over the EU fishing fleet's access to British waters.
The EU has been particularly insistent on level playing field issues in order to ensure that British-based businesses don't have an unfair advantage as a result of laxer social, environmental or subsidy rules in the U.K.
"If foreign companies want access to our market, we expect them to be on the same footing as our European companies," Michel said.
The British government has said the publication of planned legislation on Wednesday is intended to tie up some "loose ends" where there was a need for "legal certainty."
Johnson has said Britain could walk away from the talks within weeks and insists that a no-deal exit would be a "good outcome for the U.K." He said in a statement that any agreement must be sealed by an EU summit scheduled for Oct. 15.
British businesses are worried about a collapse in the talks that could see tariffs and other impediments slapped on trade with the EU at the start of next year.
Most economists think that the costs of a "no-deal" outcome would fall disproportionately on the U.K.❑

Poland welcomes new German doubts on pipeline



(AP) — Poland's government welcomes signals that Germany might stop a controversial gas pipeline project over the poisoning of Russian dissident Alexei Navalny, a Polish deputy foreign minister said Tuesday.

In an interview with The Associated Press, Paweł Jabłonski said it was good that some German politicians seem to have had a "wake-up call," adding that it was regrettable that "it required such a dreadful incident to take place."
Navalny, a high-profile critic of Russian President Vladimir Putin, was flown to Germany last month after falling ill in Russia. German experts say tests show he was poisoned with a Soviet-era nerve agent, prompting the German government last week to demand that Russia investigate the case.
German Foreign Minister Heiko Maas said on the weekend that the Russian reaction could determine whether Germany changes its long-standing backing for the Nord Stream 2 pipeline, which will bring Russian gas to Germany under the Baltic Sea, bypassing Ukraine.
"It's good it has not been overlooked this time -- at least it seems so after Heiko Maas's reaction," Jabłonski said.
Germany has long insisted that the pipeline is a commercial project and its industries badly need the gas that Russia can offer.
Poland, on the other hand, is among several countries, including the Baltic states, who fear that it will allow Russia to use its energy resources for political leverage over Europe, and particularly over Ukraine.
"Our position was clear and consistent all these years," Jabłonski said. "We have been indicating that this is not only an economic project, it's mostly a political project, and it can also be used as a military tool, as warfare, in case Putin would decide to stop the gas flowing through Ukraine."
Jabłonski said that Poland is itself not dependent on Russian oil and gas anymore after working for years to develop other sources. It has done that with the construction of an LNG gas terminal on the Baltic coast that receives imported gas from the U.S. and elsewhere. Meanwhile, Poland is also constructing the Baltic Pipeline, which in a few years will bring Norwegian gas to Polish markets.
But he said it is in Poland's strategic interest to have neighbors who are not subjugated to Russia. He said if Moscow succeeds in re-establishing some form of Soviet-style control over neighboring Belarus and Ukraine, then "this would be very dangerous for Poland."
He spoke as Poland also faces a crisis across its border in Belarus, where mass street protests have been taking place since authoritarian President Alexander Lukashenko, in power for 26 years, claimed to have won an election last month widely viewed as rigged.
Warsaw has long advocated democratic change in Belarus, hoping for stability and democracy on its eastern border, that is also the eastern border of the European Union and NATO.
In recent weeks, Poland has been giving support to members of the Belarusian opposition. Dozens of Belarusian protesters have received treatment for injuries in Poland, while Prime Minister Mateusz Morawiecki is due to meet on Wednesday in Warsaw with Sviatlana Tsikhanouskaya, the main opposition challenger to Lukashenko who now lives in Lithuania. ❑

Semenya loses at Swiss supreme court over testosterone rules

(AP) — Two-time Olympic champion Caster Semenya lost her long legal battle Tuesday against track and field's rules that limit female runners' naturally high testosterone levels.
Switzerland's supreme court said its judges dismissed Semenya's appeal against a Court of Arbitration for Sport ruling last year that upheld the rules drafted by track's governing body affecting female runners with differences of sex development (DSD).
The 71-page ruling means Semenya cannot defend her Olympic 800-meter title at the Tokyo Games next year — or compete at any top meets in distances from 400 meters to the mile — unless she agrees to lower her testosterone level through medication or surgery.
The 29-year-old South African repeatedly said she will not do that reiterated her stance in a statement through her lawyers Tuesday.
"I am very disappointed by this ruling, but refuse to let World Athletics drug me or stop me from being who I am," she said. "Excluding female athletes or endangering our health solely because of our natural abilities puts World Athletics on the wrong side of history."
The Swiss Federal Tribunal said Semenya's appeal "essentially alleges a violation of the prohibition of discrimination."
In a May 2019 verdict, the sport court's three judges had said in a 2-to-1 ruling the discrimination against Semenya was "necessary, reasonable and proportionate" to maintain fairness in women's track. Testosterone is a hormone that strengthens muscle tone and bone mass, and is a doping product if injected or ingested.
The panel of five federal judges said Tuesday it was limited to examining "whether the CAS decision violates fundamental and widely recognized principles of public order. That is not the case."
Semenya's "guarantee of human dignity" was also not compromised by the CAS ruling, the judges decided.
"Implicated female athletes are free to refuse treatment to lower testosterone levels. The decision also does not aim to question in any way the female sex of implicated female athletes," the federal court said.
Reacting to the verdict, Semenya said: "I will continue to fight for the human rights of female athletes, both on the track and off the track, until we can all run free the way we were born. I know what is right and will do all I can to protect basic human rights, for young girls everywhere."
Although exact details of Semenya's condition have never been released since she won the first of her three world titles in 2009 as a teenager, she has testosterone levels that are higher than the typical female range. The Swiss court statement Tuesday referred to female runners with "the genetic variant '46 XY DSD'."
World Athletics argued that gave her and other female athletes like her with DSD conditions and high natural testosterone an unfair advantage.
The rules Semenya appealed against require her to lower her testosterone to a level specified by the international track body for at least six months before competing. Athletes have three options to do that: Taking birth control pills, having testosterone-blocking injections, or undergoing surgery.
Semenya took birth control pills for around five years until the world track body, then known as the IAAF, had to suspend its previous hyperandrogenism rules after a CAS appeal brought by sprinter Dutee Chand of India.
Testifying at her five-day hearing at CAS in February 2019, Semenya said taking the medication had unwanted side effects including making her injury prone.
Tuesday's federal judgment came more than a year after the 2012 and 2016 Olympic champion lost a previous ruling from the same court.
That July 2019 verdict overturned a temporary ruling which had allowed Semenya briefly to compete in the 800 meters at international events — winning a top-tier race at Palo Alto, California — without taking testosterone-suppressing drugs.



It's unclear what Semenya will choose to do next. She could compete in the 100 or 200 meters or at distances longer than the mile but she has never had the success in those events that she has had over two laps.
However, she had already switched her training this year to 200 meters, hinting that she was prepared to lose in court.
Greg Nott, Semenya's longtime lawyer in South Africa, said her international team of lawyers was "considering the judgment and the options to challenge the findings in European and domestics courts."
Any appeal to the European Court of Human Rights would likely not receive a judgment until after the Tokyo Olympics open next July.
Tuesday's judgment also came at a financial cost to Semenya and South Africa's track federation, which joined her appeal. Each was ordered to pay 7,000 Swiss francs ($7,600) to the court and 8,000 Swiss francs ($8,700) toward World Athletics' legal costs.

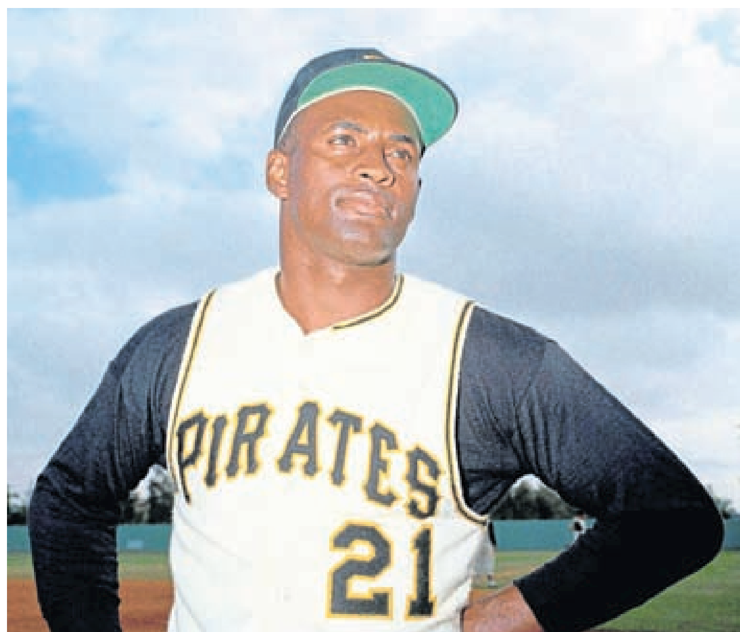
Giannis out: Bucks say the MVP's ankle not ready for Game 5

(AP) — Reigning NBA MVP Giannis Antetokounmpo was ruled out of Game 5 of Milwaukee's Eastern Conference semifinal series against the Miami Heat because of a sprained right ankle.
The Bucks listed Antetokounmpo as inactive, doing so about 45 minutes before Tuesday's matchup started. They entered the game trailing the best-of-seven series 3-1.
Antetokounmpo clearly tried to get himself ready for Game 5. He was on the court about two hours before game time, getting some shots up, then did more strength and flexibility work with a member of the Bucks' staff. Bucks coach Mike Budenholzer watched the on-court session closely, before the team made the final decision.



"It's just always good to see it with your eyes," Budenholzer said.
Antetokounmpo sprained the ankle in the first quarter of Game 3, then played his usual minutes the rest of the way. He turned the same ankle the same way — inward — early in the second quarter of Game 4 and could not return.
The Bucks lost Game 3 with Antetokounmpo, then found a way to win Game 4 in overtime even after playing the final 40 of the game's 53 minutes without their leading scorer and rebounder.
Antetokounmpo had started all 43 of Milwaukee's postseason games since he joined the franchise as the 15th pick in the 2013 NBA draft. The last time the Bucks played a playoff contest without Antetokounmpo was April 28, 2013 — when they were swept out of the first round by the Heat.
Antetokounmpo got plenty of treatment between games, but Bucks coach Mike Budenholzer indicated Monday — while acknowledging that there was still hope that the MVP would play in Game 5 — that the team would weigh the short-term benefit of him playing Tuesday against the long-term risk.
"We have such a great sports and performance staff and just a high, high level of trust that they understand the big picture," Budenholzer said. "They've been a part of all the decisions in the past and obviously going forward, and the trust level with them, the communication between them and Giannis ... sometimes you have to protect him."
Antetokounmpo is widely expected to win the MVP award for a second consecutive season after averaging 29.5 points, 13.6 rebounds and 5.6 assists. In the opening round of the playoffs against Orlando, he averaged 30.6 points, 16 rebounds and six assists on 59% shooting from the floor and 39% from 3-point range.
But in the first three games of the series against the Heat, his offensive numbers cooled off considerably. He averaged 22.7 points, 13.3 rebounds and seven assists — shooting only 45% from the field and 15% from beyond the 3-point arc. He had 19 points in 11 minutes in Game 4, helping Milwaukee stay in the game early.

All Puerto Rican players can wear 21 on Clemente Day



(AP) — All Puerto Rican players will be allowed to wear No. 21 on Wednesday during Major League Baseball's Roberto Clemente Day celebration.

The move to wear the number, similar to MLB's celebration of Jackie Robinson's No. 42 each April 15, started with the Pittsburgh Pirates. Roberto Clemente Jr., son of the late Hall of Famer, said he received a text from Pirates third base coach Joey Cora on July 29 at the behest of Pittsburgh manager Derek Shelton, asking whether all Pirates players could wear the number on Sept. 9.

"We are very, very fortunate that someone took that initiative, and it was Derek Shelton and Joey, a very proud Puerto Rican who has always been there pushing the envelope inside," Clemente Jr. said Monday. "There was some pushback, but the players' association and the players really thought it would be great."

Clemente Jr. plans to be at PNC Park. He credited Leonor Colon, the union's senior director of international and domestic player operations, with helping to get the initiative in place. Clemente's brothers Luis and Enrique also helped formulate the plan.

Major League Baseball home teams on Wednesday will honor their nominees for the Clemente Award, given annually during the World Series to a player who best represents baseball through character, community involvement, philanthropy and contributions on and off the field. Teams that are not home will honor their nominees when they return to their ballpark for their next home game.

Roberto Clemente, the 1966 NL MVP, was picked for 15 All-Star Games. He died in a plane crash on Dec, 31, 1972, following takeoff from Puerto Rico on a flight to bring relief supplies to Nicaragua following an earthquake.

All uniformed personnel have worn Robinson's No. 42 on each April 15 since 2009.

Zverev overcomes deficit, 12 double-faults for US Open semis

(AP) — The disqualification of Novak Djokovic from the U.S. Open, and the absences of Rafael Nadal and Roger Federer, presented quite an opportunity to Alexander Zverev and the other men left in the tournament — all in their 20s, all seeking a first Grand Slam title.

Who would falter? Who would rise to the occasion? Done in by double-faults and bothered by an officiating decision, Zverev stumbled at the start of Tuesday's quarterfinal against Borna Coric. Then, suddenly, Zverev soared.

Down a set and a break early, then so close to trailing by two sets to one, Zverev grabbed 14 of 15 points in a pivotal stretch on the way to earning his first semifinal berth at Flushing Meadows with a 1-6, 7-6 (5), 7-6 (1), 6-3 victory over Coric.

It was a scratchy contest — both men generated more unforced errors than winners through two sets, and Zverev finished with 12 double-faults — and the winner acknowledged afterward that the way he played at the outset was "not the level for the quarterfinal match in a Grand Slam."

But he got more aggressive as things went on, including essentially hitting two first serves instead of a softer, slower second following a fault, and that helped lift him to his second consecutive major semifinal, after getting that far at this year's Australian Open.

"It's obviously a great accomplishment, but I don't want to stop here," the 6-foot-6 Zverev said. "I hope that I can continue the way I'm doing."

Next for the 23-year-old from Germany will be the winner of Tuesday night's quarterfinal between No. 12 Denis Shapovalov of Canada and No. 20 Pablo Carreño Busta of Spain.

It was Carreño Busta who was the beneficiary when Djokovic was defaulted from their fourth-round match for hitting a ball that accidentally hit a line judge in the throat after a game.

The men's quarterfinals on the bottom half of the draw are Wednesday: No. 2 seed Dominic Thiem vs. No. 21 Alex de Minaur, and No. 3 Daniil Medvedev vs. No. 10 Andrey Rublev.

Jennifer Brady, a 25-year-old from Pennsylvania who is seeded 28th, claimed the first women's semifinal spot Tuesday by defeating No. 23 seed Yulia Putintseva of Kazakhstan 6-3, 6-2.

"I came out with nerves. I think she did, too," said Brady, never before in the quarterfinals of a major tournament. "I just tried to pretend it was a first-round match, and I was happy with the way I started. Then I was able to keep the momentum and build off of that."

It's been quite a surge for Brady, whose big serve and forehand have carried her to an 11-1 record since tennis returned from its pandemic hiatus.

Her ranking was low enough at the start of 2020 that she was needing to go through qualifying to get into a tournament's main draw. Now she's one of four women left at the U.S. Open.

"There were a lot of doubts, a lot of questions. Definitely not positive thoughts during those times," said Brady, who helped UCLA win an NCAA title. "But I think I'm pretty lucky to have just stuck to it and just really continue to just play and practice and compete and get better. Here I am today."

She'll face the winner of Tuesday night's matchup between two-time Grand Slam champion Naomi Osaka and 93rd-ranked American Shelby Rogers.

The last two women's quarterfinals are Wednesday: Serena Williams vs. Tsvetana Pironkova, and Victoria Azarenka vs. Elise Mertens.

Zverev has been considered an up-and-coming talent to watch for a few years now but had never quite put it together at Grand Slam tournament until this year.

And Tuesday, he was dealing with a lot.

There were his own double-fault demons — nothing new to him, but disconcerting all the same — that appeared just 10 minutes into the match, when a trio of those free points contributed to Coric breaking to lead 3-1.

There was his argument with chair umpire Eva Asderaki-Moore early in the second set about her decision to replay a point after an incorrect call robbed Zverev of a point.

There was his gripe with ESPN courtside commentator Brad Gilbert, whose reports on live TV in an empty Arthur Ashe Stadium bothered Zverev enough that he told the former player and coach: "You're talking too loud, man. ... I can hear every single word you're saying."

There were all of Coric's trips off the court to change out of his sweat-soaked clothes.

Most troubling of all: the holes in which Zverev kept finding himself.

The key juncture was with Zverev serving at 15-30 while down 6-5 in the third set. Two more points, and that set would belong to the 27th-seeded Coric.

But Zverev won the next three points with a backhand passing shot, an overhead and a 135 mph service winner to get to a tiebreaker, then dominated that, too, before opening the fourth set by holding at love.

"Huge point," Zverev said. "But this is what I've been doing the past six months. I've been in the gym. I've been on the track. ... This is the moment where it pays off."

